

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zl. mit Zufüllgeld 3.80 zl. Bei Postbezug monatl. 3.89 zl. vierjährlich 11.66 zl. Unter Streifband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung u. c.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvordruck u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Öffertengebühr 100 gr. — Für das Er scheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postcheckkonten: Posen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 278

Bromberg, Sonntag, den 29. November 1936.

60. Jahrg.

Zwischenblock?

Wenn man die polnische Presse ausschlägt, erhält man folgendes Bild von der Lage: Europa gibt sich eine neue Gestalt, die Welt erhält eine neue Gliederung. Es gibt drei Blocks, die sich immer mehr konsolidieren. Da ist zunächst der „fascistische Block“. Dazu gehören Deutschland, Italien, Österreich, Ungarn, das Franco-Spanien, neuerdings Japan. Auf der anderen Seite steht der „Sowjet-Block“. An der Spitze das alte Russland, in seinem Gefolge Frankreich, die Kleine Entente, das marxistisch-anarchistische Spanien. Es ist noch nicht alles klar abgezeichnet, aber die Entwicklung kann diesen Weg nehmen. Zwischen diesen beiden gegensätzlichen Fronten bildet sich jetzt eine dritte, der Zwischenblock. Er hat Beziehungen zu den anderen, er ist auch nicht ausgesprochen „neutral“ wie etwa Belgien, die Schweiz und die skandinavischen Länder. Er glaubt auch nicht mehr an den Böllerbund, aber er erhält ihn und verteidigt ihn gegenüber dem „fascistischen Block“. Das mächtigste Land dabei ist England, aber Polen hat geopolitisch die wichtigste Schlüsselstellung. Es möchte den Baltischen Staatenbund ebenso in diesen Zwischenblock hineinziehen wie das verbündete Rumänien und natürlich auch das verbündete Frankreich. Der Sechsjahrespakt mit Deutschland, den das Reich bereitwillig verlängern will, soll dem Nichtangriffspakt mit Sowjetrussland die Waage halten. Auch mit Japan gibt es keine Neubereiche, mit Italien gute Beziehungen und mit Ungarn sogar eine regelrechte Freundschaft.

Am schönsten wäre es natürlich — das liest man in polnischen Zeitungen nicht nur zwischen den Zeilen — wenn Polen mit seinem Donau-Anhang in den „Zwischenblock“ hineintrüte. Weil Rom sich den Weg nach London offenhalten will, hat es sich dem deutsch-japanischen Abkommen nicht als dritter angeschlossen. Und Frankreich steht auch noch nicht unter den Befehlen des Kreml, wenigstens außenpolitisch nicht. Es ist nicht minder stark an England gebunden und kann an jedem beliebigen Tage in die unchristliche Entente den Rat geben, ihr rot angestrichenes Haus mit einem anderen Anstrich zu versehen. Kurzum: von heute auf morgen können die beiden großen Nachbarn Polens allein auf weiter Flur dastehen und in der Mitte erhebt sich dann Polen, aber ein Polen, das ganz und gar nicht vereinsamt ist, das vielmehr seine Nächte ebenso nach Rom, Paris und London wie nach Budapest, Riga und Tokio gewinnen kann, selbstredend auch nach Berlin und Moskau, ein Polen, dessen Häfen im Norden Eddingen, im Süden Konstanza heißen. So formt sich das Mosaik der großen Politik im polnischen Blickfeld.

Niemand in der Welt wird sich anheischig machen, in dieser Zeit, in der alles in Fluss ist, mit sicherer Voransicht die Prophezeiung zu wagen, wie die heute erkennbaren Entwicklungs möglichkeiten morgen ausgehen. Die Welt politik ist kein Kinderkalender, der in dem gleichen Heft, das die Rätsel bringt, auf der letzten Seite vor dem Umschlagdeckel noch die Lösungen enthält. Einmal gibt es — politisch gesehen — in der Geschichte nur selten eine klare und endgültige Lösung, und außerdem lässt uns eine gütige Vorsehung nicht voraussehen, was morgen sein wird. Wäre dieses Morgen günstig, dann würden wir übermütig werden, wäre es ungünstig, dann würden wir verzweifeln. Beides tut dem Menschen nicht gut. Diese Einschränkung lässt eigentlich keine außenpolitische Polexit zu, besonders dann nicht, wenn der Gegenstand, den man angreifen könnte, mit dem polnischen Auge gesehen soviel Wahrscheinlichkeit und soviel erwünschtes Glück in sich trägt, wie der oben vermittelte Extrakt aus der polnischen Presse.

Und doch! — man weiß auch auf polnischer Seite, dass die Rechnung nicht so glatt ausgehen wird, wie dies die biedere Hausfrau möchte. Wir haben sogar den Eindruck, dass man der Kraft des polnischen Volkes, seinem angeborenen politischen Instinkt und vor allem der überlegenen Staatskunst des Obersten Beck oft viel weniger traut als diese wichtigen Faktoren es verdienen. Wäre man selbstbewusster, dann würde man nicht länger an Minderwertigkeitskomplexe franken, unter denen dann wieder wir Deutschen in Polen wessenmäßig zu leiden haben. Einem unbeschränkten Bekennen zu einer optimistischen Fernsicht steht aber die Grundstimmung der inneren Unsicherheit gegenüber, die überall dort entscheidend ins Gewicht fällt, wo man entscheidungslos leben möchte, aber doch im tiefsten Innern fühlt, dass man um die Entscheidung nicht herumkommt.

Man kann viel dabei gewinnen, wenn man als „Neutrales“ in der Mitte der Bippe Posten gesetzt hat und zu sieht, wie rechts und links geschaukelt wird; aber was sagen untere Kommunisten dazu? Wird überhaupt rechts und links geschaukelt? Oder steht nicht der eine Punkt fest, während für den anderen gerade die chaotische Auflösung bedeutsam ist? Dass man außenpolitisch mit dem Kreml Friedensschluss halten könne, zugleich aber die Kommintern befürwortet, das ist ein Märchen, an das nur derjenige frappiert glaubt, der die letzte Entscheidung scheut. Auch in Deutschland ist Rapallo verblaßt. Näher lag der Kampf mit den revoltierenden Untergewalt, der gewonnen wurde.

Ein Zwischenblock hat heutzutage genau so viel und so wenige Aussichten wie der Böllerbund, der sein oberstes Organ sein soll. Gerade die englische Unsicherheit ist dafür ein eindringliches Zeichen. Und wenn Mussolini zögert, den Weg nach London zu gehen, dann steht ihm dabei sicher das Bild der englischen Kriegsschiffe im Hafen von Alexandria

vor Augen, die nach kurzem Ultimatum aus Furcht vor italienischen Bomben den Weg nach dem britischen Palästina fanden.

Die Welt hat sich gründlich verändert, und die Faktoren der europäischen Macht gehen seit dem Beginn der europäischen Geschichte von Land zu Land. Entscheidend ist nicht dieser oder jener Zwischenpakt und Zwischenblock. Die Zeit der Handelszeit ist schon vorbei, die Zeit des Handelns ist gekommen! Richtig handeln wird aber ein Volk und ein Staat nur dann, wenn die eigenen Kräfte jung und handlungsfähig geblieben sind, und wenn sich der gesunde politische Sinn jener Seite verbündet, die das Chaos bekämpft und in äußerster Anstrengung den Willen zum Leben offenbart. *

Warschauer Kirchengesetz bereits verlündet! Es tritt zu Weihnachten in Kraft!

Die kürzlich vom Ministerrat beschlossene Verordnung des Staatspräsidenten über das Verhältnis des Staates zur Evangelisch-Augsburgischen Kirche in Polen ist im „Dziennik Ustaw“ Nr. 88 vom 27. November veröffentlicht worden. Die Verordnung, die das Datum des 25. November 1936 trägt, tritt nach Ablauf eines Monats vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet auf dem ganzen Gebiet der Republik Polen (d. h. nur in den Evangelisch-Augsburgischen Gemeinden!) mit Ausnahme des oberschlesischen Teils der Wojewodschaft Schlesien in Kraft, und mit diesem Tage verlieren alle bisherigen Bestimmungen über Fragen ihre Rechtsgültigkeit, die durch diese Verordnung geregelt worden sind.

Polnisch-rumänisches Kulturabkommen unterzeichnet.

In Warschau ist am Freitag gelegentlich des Besuches des rumänischen Außenministers Antonescu ein polnisch-rumänisches Abkommen über die kulturelle Zusammenarbeit unterzeichnet worden. Der Abschluss der Konvention bildet, wie die Polnische Telegraphen-Agentur hervorhebt, einen hervorragenden Beitrag in dem politischen, Polen und Rumänien verknüpfenden Bunde. Das Abkommen sieht die Errichtung wissenschaftlicher Institute zur Erleichterung des Studiums über das Land des Partners vor, ferner den Austausch von Professoren, Studenten, Schülern usw., die Erleichterung von Übersetzungen literarischer und wissenschaftlicher Werke, die gegenseitige Organisation von Kunstausstellungen, die Aufführung von Theaterstücken und Filmen und den Austausch von Rundfunksendungen über Literatur und Musik beider Länder. Ein besonderes Augenmerk richtet die Konvention auf die Schulhandbücher, wobei betont wird, dass die richtige Kenntnis der Länder und Völker, die im Laufe des Schulunterrichts durch die Jugend erworben wird, einer der grundlegenden Faktoren für die engere Gestaltung der freundlichen Beziehungen zwischen den beiden Völkern bedeutet.

Minister Antonescu sprach Freitag nachmittag über den Warschauer Sender zur polnischen Bevölkerung und betonte dabei, dass der warme Empfang, den er in Polen gefunden habe, für ihn ein Ausdruck der herzlichen und dauerhaften Freundschaft zwischen dem polnischen und dem rumänischen Volk sei. Der Minister erklärte, er sei erfreut, dass er in Warschau die letzten mit Minister Beck angeknüpften freundlichen Gespräche habe fortführen können und gab seiner Überzeugung Ausdruck, dass diese Gespräche zur Verengung der Bande zwischen Polen und Rumänien beitragen würden.

Hohe Auszeichnungen.

Während des Besuchs, den Marshall Smigly-Rydz dem rumänischen Außenminister Antonescu machte, überreichte dieser dem Marshall die Insignien des höchsten rumänischen Ordens, das Große Band des „Serviciul Credincios“, und der polnische Staatspräsident verlieh dem rumänischen Außenminister die Insignien des Weißen Adlerordens.

Die den rumänischen Außenminister auf seiner Reise nach Polen begleitenden zivilen und militärischen Persönlichkeiten erhielten ebenfalls Auszeichnungen.

Vollstes Einvernehmen zwischen Italien und Ungarn.

Gegenbesuch des italienischen Königs paares und Mussolinis in Budapest?

Wie aus Rom gemeldet wird, wurden die offiziellen Beratungen zwischen dem ungarischen und den italienischen Staatsmännern am Mittwoch abgeschlossen. Bei den Beratungen sei auch diesmal das vollste Einvernehmen der Leiter der Außenpolitik der beiden Länder festgestellt worden.

Die nach Rom entstandenen Sonderberichterstatte der ungarischen Blätter bringen eine Erklärung des Ministerpräsidenten Daranyi, in der er hervorhebt, welch tiefer Eindruck auf ihn die große staatsmännische Persönlichkeit Mussolinis gemacht habe. Während seines Aufenthalts in Rom habe er mit Mussolini die beide Staaten gemeinsam interessierenden politischen und wirtschaftlichen Fragen durchberaten. Diese Verhandlungen seien geeignet, das freundschaftliche Verhältnis zwischen Italien und Ungarn noch tiefer und inniger zu gestalten. Im Namen der ungarischen Regierung habe er Mussolini nach Budapest eingeladen, und dieser habe die Einladung angenommen. Es sei zu hoffen, dass Mussolini im nächsten Frühjahr der ungarischen Hauptstadt einen Besuch abstatte werde.

Sicherem Vernehmen nach wird das italienische Königspaar den Besuch des ungarischen Reichsverwesers und seiner Gemahlin im Mai 1937 in Budapest erwarten. Der Bruch Mussolinis werde kurze Zeit nach dem Besuch des Königspaares erfolgen.

Horthy beim Papst.

Der ungarische Reichsverweser Horthy wurde am Freitag mittag vom Papst Pius XI. in Privataudienz empfangen. Nach der Privataudienz und der anschließenden Vorstellung seines Gefolges begab sich der ungarische Reichsverweser zu Kardinal-Staatssekretär Pacelli.

Auch Göre im Besitz der Italiener.

Wie aus Rom gemeldet wird, hat die Fortsetzung des italienischen Feldzuges in Abessinien die Kolonne „Malta“ Göre erreicht. Das ist für Rom das große Ereignis des Tages. Dieser neue Erfolg der italienischen Truppen ist politisch ebenso bedeutsam wie militärisch und kolonialwirtschaftlich. Einem Zustand falscher Voraussetzungen ist jetzt ein Ende gesetzt.

Nun bleibt noch die Besetzung der Südwestecke Abessiniens übrig, die Besetzung des fruchtbaren Gebietes um den Margareten-See. Dann werden die italienischen Truppen im Süden ebenso wie im Norden Grenznachbarn der Engländer sein.

Ein Märchenerzähler

im „Kurjer Poranny“: plump aber nicht ungefährlich!

In einer Zeitschrift aus Bromberg besaß sich der Warschauer „Kurjer Poranny“, bekanntlich ein führendes Regierungsblatt ernst in ebenso gehässiger wie unwahrhaftiger Weise mit der deutschen Minderheit in Westpolen und wählt zu seinen Ausführungen die etwas unklare Überschrift „Deutsche Spiegelfechter in Pommern“. Was der Bromberger Korrespondent dieses Blattes darunter versteht, bleibt ein Rätsel. Er stellt zunächst fest, dass die deutsche Bevölkerung Pommerns von Jahr zu Jahr zurückgeht (das ist leider richtig!), während dagegen der landwirtschaftliche Besitz in seinem bisherigen Umfang vom Deutschen gehalten werden können (das ist leider falsch!). Seiner Auffassung nach sei die Ursache darin zu suchen, dass „die deutschen Organisationen in Pommern vollständige Handlungsfreiheit“ besitzen. Diese Freiheit würde in vollem Maße ausgenutzt. Man könne sehr oft die Mitglieder dieser Organisationen in Uniform sehen, „um dadurch Propaganda für die Loslösung Pommerns von Polen zu betreiben“. Die Lieder, die in den deutschen Organisationen Pommerns gesungen würden, wiesen alle im Gehrein auf „eine Loslösung Pommerns von Polen“ hin und verrieten „die Freude, dass einmal der Tag der Gerechtigkeit anbrechen werde“. — Diese Uniformen und Lieder muss der polnische Korrespondent schon selbst gedichtet haben. Uns Deutschen sind sie natürlich ganz und gar unbekannt. Wir sind doch nicht verrückt geworden!

Aber jetzt kommt der Hauptschlag. „Die Deutschen aus Pommern fahren ständig nach dem Vaterland, und aus Deutschland kommen ihre Familienangehörigen zum Besuch herüber und verbreiten, dass man in Deutschland viel besser leben könne als in Polen.“ Der Berichterstatter scheint nicht in Bromberg, sondern auf dem Monde zu leben; sonst wäre er über die polnischen Pass- und Reiseverhältnisse nach dem Auslande besser unterrichtet. Die Deutschen in Polen sind gemeinhin nicht in der Lage gewesen, für 400 Zloty ein Visum zu kaufen, und jetzt, bei den Gebühren von 80 Zloty, gibt es bekanntlich ebenfalls keine Pässe auf sofortigen Anrufl.

In derselben strafbar albernen Tonart geht es dann in diesem Heftartikel weiter. So wird allen Ernstes behauptet, Deutschland schicke mit Absicht auf die Durchreise nach Ostpreußen durch polnisches Gebiet nur Luxus-Autos, einzig aus dem Grunde, um der in Pommern lebenden Bevölkerung zu zeigen, welch ein gewaltiger Unterschied im Wohlergehen zwischen Deutschland und Polen besteht. Die Touristen dieser Luxus-Autos erhielten sogar die Kosten für das Benzin zurückgestattet!

Aber die Lügenmärchen des polnischen Münchhausen versteigen sich noch höher! In Pommern stören man systematisch den Empfang der polnischen Rundfunkender, während alle deutschen Stationen außerordentlich störungsfrei zu vernehmen seien. Und warum dies alles? Nur um das Potentum in Pommern zu behindern! Denn auch die Polen müssten im Rundfunk mitanhören, wie täglich von deutschen und Danziger Sendern bekanntgegeben würde, dass Danzig bald deutsch werden würde!

Alle diese höchst merkwürdigen Märchen, die auch jeder Pole, der noch deutsch versteht, als Verleumdung zurückweisen wird, ist man dem unkundigen polnischen Leser in Warschau vor, nur um ihm weiß zu machen, dass in Pommern „besondere Instrukturen“ in der deutschen

Minderheit Vorträge halten, um sie „für die Zukunft vorzubereiten“ und daß die deutsche Minderheit in Polen nichts weiter als „ein großes Lager von Agitatoren“ darstellt. Es sei an der Zeit, sich dieser Aktion entgegenzustellen. Dann folgt natürlich der übliche politische Kehrreim, den wir schon tausendmal vernommen haben: Schlüß mit der Tolerierung der politisch-militärischen Minderheiten-Organisationen!

Und endlich noch ein kleiner Anhänger: die Ausfälle der Deutschen (!) würden immer häufiger, die Bedrohung der Polen und die Gerichtsverhandlungen wegen Beleidigung des polnischen Volkes seien ein Beweis „für die Blindheit der deutschen Minderheit und für ihren Glauben an ihre eigene Kraft“.

Wer hier mit Blindheit geschlagen ist, ist ein polnischer Korrespondent. Am Glauben an die eigene Kraft scheint es ihm sehr zu fehlen, sonst brauchte er nicht seine Minderwertigkeitsgefühle in ausgeprochen törichten Ammenmärchen abzureagieren. Wir Deutsche in Polen denken über die Kraft Polens wesentlich positiver als dieser eigenartige „Patriot“, der selbst das von ihm beanspruchte Handwerk des Lügens nicht versteht.

„Kanonenkönig“ Zaharoff †.

In Monte Carlo ist am Freitag der „Kanonenkönig“ Sir Basil Zaharoff, der größte europäische Rüstungslieferant für die Entente im Weltkriege, im 87. Lebensjahr gestorben.

Zaharoff begann in Konstantinopel die Laufbahn eines kleinen griechischen Kaufmanns, der im Handel mit Waffen und Munition einer der reichsten Männer der Welt wurde. Als Agent der englischen Rüstungsfirma Vickers in Petersburg, und vor allem in den Balkankriegen, wo er jede kriegsführende Partei beliebte, legte er den Grundstock für sein späteres riesiges Vermögen. Im Weltkrieg wurde er, der skrupellose Geldverdiner, der mächtigste Mann der internationalen Rüstungsindustrie und der Beherrscher von Vickers. Der amerikanische Untersuchungsausschuss entdeckte im Jahre 1924 die Schiebungen dieser internationalen Rüstungs-Industrie und die verderbenbringende Tätigkeit Zaharoffs. Nun hat den schon oft Totgesagten in Monte Carlo, wohin er sich zurückgezogen hatte, der Tod ereilt und seinem verhängnisvollen Wirken ein Ende gesetzt.

Zaharoff wurde am Ufer des Bosporus als Sohn eines kleinen russischen Goldschmieds und einer Griechin geboren. Verheiratet war er mit einer Fürstin de Marchen, die er bei einem Empfang im Palais des Königs Alfonso XIII. in Madrid kennengelernt hatte. Sein Vermögen wird auf 20 Millionen Pfund Sterling, d. h. etwa eine halbe Milliarde Zloty, geschätzt.

Elf Millarden für Frankreichs Ausrüstung.

Das Finanzkomitee der Pariser Kammer hat die Beratungen des Ministeriums für Nationale Verteidigung begonnen. Der Berichterstatter legte die Gründe dar, warum das Militärbudget das größte sei, das jemals der französischen Kammer vorgelegt wurde. Die Sicherheit der Grenzen Frankreichs mache seine Annahme unerlässlich.

Im ordentlichen Budget belaufen sich die Ausgaben für die Nationalverteidigung auf 5864 Millionen, davon 174 Millionen für dieVerteidigung der überseeischen Gebiete Frankreichs. Verglichen mit dem Budget des Jahres 1936 haben sich die Heeresausgaben um über eine Milliarde vermehrt. Der außerordentliche Rüstungsfonds, der für 1936 eingeführt worden war, ist im Budget für 1937 ebenfalls wieder vertreten, er beläuft sich auf 4222 Millionen, so daß die Totalausgaben für die Landesverteidigung zehn Milliarden übersteigen. Daraus muß man aber noch die im Budget des Inneministeriums figurierenden Ausgaben für die Gendarmerie und die im Budget des Landwirtschaftsministeriums enthaltenen Kreidte für den Ankauf von Pferden für die Armee hinzu rechnen. Man gelangt dann zu einer Gesamtausgabe von rund elf Milliarden Franc.

Innerhalb dieses Budgets belaufen sich die vorgesehenen Ausgaben für die Erneuerung des Materials und für den Ausbau der französischen Befestigungen auf 329 Millionen Franc.

Trotz aus Norwegen ausgewiesen.

Der Londoner „Daily Herald“ meldet aus Oslo, daß die norwegische Regierung Trotzki bekanntgegeben hat, daß er das Land bis Ende Dezember zu verlassen habe. widrigsfalls er mit seiner Verhaftung zu rechnen hätte.

Adventswind streicht über die Neder.

Deutsches Brauchtum in der Adventszeit.

Man muß einmal in diesen Tagen durch die frühe Dämmerung des Abends gehen, man muß draußen vor der Stadt am Waldrand stehen bleiben und sehen, wie der Herbstturm die kahlen Kronen der Bäume schüttelt und dazu sein unheimliches Lied singt, wie über die brach liegenden Äcker die Nebel ziehen... Und heimkehrend, wird es uns scheinen, als wenn in den dunklen Winkeln und Tornwegen alter Gassen auch allerlei geheimnisvolle Geister ihr Wesen treiben müßten —!

Dies ist die Stimmung der Adventstage. Heute, am 1. Adventssonntag, werden wir uns bewußt, daß die Zeit der freudigen inneren Vorbereitung auf Weihnachten gekommen ist, zugleich aber auch die Zeit der dunkelsten Tage, an denen nach dem Glauben unserer Vorfätern tanzend geheimnisvolle Geister lebendig wurden... Advent — als Zeit der Vorbereitung auf das Weihnachtsfest —, hat man schon im 6. Jahrhundert in Gallien gefeiert, aber seit Bestehen des Christentums hat man wohl vor Weihnachten auch schon eine Art Rüstzeit gekannt. Am Martinstage pflegte man mit dem Fasten zu beginnen, das dreimal wöchentlich bis Weihnachten durchgeführt wurde.

In den frühesten Zeiten sah man im Advent eine Zeit der Buße und der Abtötung des Fleisches. Deshalb unterblieben während dieser Wochen Lustbarkeiten aller Art, und auch in protestantischen Ländern hat sich später diese Sitte lange Zeit hindurch erhalten. Noch heute pflegen in Mittelschlesien die Frauen an den Adventssonntagen in feierlicher schwarzer Kleidung zur Kirche zu gehen, und in manchen Kirchen werden noch heute in der Adventszeit Altar und Kanzel mit schwarzen Tüchern behangen. Allmählich haben sich diese Bräuche, die früher allgemein waren, gemildert. Der helle Schimmer des Weihnachtssfestes begann immer mehr seinen Glanz schon über die vorangehenden Adventswochen zu werfen.

Protest in Oslo überreicht.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet aus Oslo, daß der norwegische Außenminister Koht am Donnerstag mittag den Deutschen Gesandten Dr. Sahm empfangen hat, der im Auftrage der Deutschen Reichsregierung den bereits angekündigten Schritt in der Angelegenheit der Verleihung des Friedens-Nobelpreises an Karl von Ossietzky unternommen hat.

Schon als das Gerücht aufstach, daß der Friedens-Nobelpreis Karl von Ossietzky verliehen werden würde, hatte die polnische Presse die verschiedensten Gerüchte über den gegenwärtigen Aufenthaltsort Ossietzky verbreitet. Jetzt scheint ihn der „Illustrowany Kurier Codzienny“ entdeckt zu haben, das Blatt behauptet aber der Wahrheit zu wider, daß man mit dem Nobelpreisträger keine Verbindung anknüpfen könne, da er sich seit dem vergangenen Dienstag angeblich wiederum unter einer starken Bewachung von Beamten der deutschen Geheimpolizei befindet. Die Beamten der Gestapo sollen jedem Gast den Betritt in das Westend-Krankenhaus in Charlottenburg mit der Begründung verweigern, daß man Ossietzky infolge seines schlechten Gesundheitszustandes jede Aufregung ersparen müsse. Dieser Behauptung des „Illustrowany Kurier Codzienny“ steht eine Meldung der Havas-Agentur entgegen, dessen Berliner Vertreter mit Ossietzky eine Unterredung hatte. Ossietzky, der inzwischen den Preis angenommen hat, soll seiner Freude über die Auszeichnung Ausdruck gegeben, jedoch als politischer Schriftsteller die Hoffnung ausgesprochen haben, daß aus dieser Aktion keine unangenehmen Folgen für Norwegen entstehen mögen. Der Arzt, der den Kranken behandelt, vertritt die Meinung, daß Ossietzky noch einer längeren Kur bedürfe.

Reichshandwerksmeister Schmidt

legt seine Aemter nieder.

Reichshandwerksmeister Schmidt hat mit Rücksicht auf seine berufliche Belastung und seinen Gesundheitszustand den Reichs- und Preußischen Wirtschaftsminister gebeten, ihn von seinen Ämtern in der Organisation der gewerblichen Wirtschaft zu entbinden. Der Reichs- und Preußische Wirtschaftsminister hat diesem Antrag stattgegeben. Aus dem gleichen Grunde hat auch der Reichsorganisationsleiter und Leiter der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Ley, dem Wunsche des Reichshandwerksmeisters um Entlassung aus seinem Amt als Leiter der Reichsbetriebsgemeinschaft Handwerk in der Deutschen Arbeitsfront entsprochen. Gelegentlich des Ausscheidens des Reichshandwerksmeisters Schmidt aus seinen Ämtern ist ihm der Dank für seine verdienstvolle Tätigkeit ausgesprochen worden.

Reichsorganisationsleiter Dr. Ley hat den stellvertretenden Reichsbetriebsgemeinschaftsleiter Paul Walter zum Leiter des Deutschen Handwerks in der Deutschen Arbeitsfront ernannt. Der bisherige Reichshandwerksmeister Schmidt hat nämlich auch sein Amt als Leiter des Deutschen Handwerks in der Deutschen Arbeitsfront niedergelegt. Sein Nachfolger in dieser Eigenschaft, Paul Walter, ist Inhaber des Goldenen Ehrenzeichens der NSDAP, der er schon seit zehn Jahren angehört.

Adventsunsch

Einmal noch laß mich treten
In deinen süßen Bann,
Einmal noch kindlich beten
Unter duftendem Tann!

Das sich dem Kindergemüte
Lieblichster Stern gesellt,
Strahle die Kraft der Güte
In zerrissene Welt!

Schütt'le des Christbaums Segen
Heiland in schwere Pein:
Deiner Krippe entgegen
Laß meine Wege sein!
Max Bittrich.

Katholisch-deutsche Nationalkirche.

Die Bezirksgruppe der Katholisch-Nationalen Kirchenbewegung, die seit zwei Jahren in der Reichshauptstadt wirkt, veranstaltete im Wilhelmshof zum ersten Mal in größerer Form eine Versammlung, um weiteren Kreisen einen Einblick in das Wirken und die Ziele dieser Bewegung zu geben. Der Reichszentralleiter Pfarrer Hüttemohl-Essen sprach über das Thema: „Warum Katholisch-Deutsche Nationalkirche?“ und erklärte, die Bewegung führe für jeden guten Katholiken die Möglichkeit, dem Katholizismus treu zu bleiben und doch voll und ganz Bürger des Dritten Reiches zu sein. Der Oberbezirksleiter Dr. Buchta, Pfarrer der Berliner Alt-katholischen Gemeinde, leitete den gutbesuchten Abend und fasste den Sinn der Veranstaltung dahin zusammen, daß die Einigung des deutschen Volkes auf geistigem Gebiet auch dem neuen Staate Adolf Hitlers diene. Außerdem verfolge die Katholisch-Deutsche Nationalkirche das Ziel, auf dem Boden gegenseitiger Achtung zu einer Annäherung an die Evangelische Kirche zu gelangen.

U 18 geborgen.

Nach planmäßig verlaufenen Bergungsarbeiten gelang es in der Nacht zum Freitag, das verunglückte U-Boot 18 zu heben. Das Unterseeboot wurde in den frühen Morgenstunden des Sonnabend nach Abdichtung des Lecks in Kiel eingeschleppt. Die Särge mit den acht Toten waren bereits am Freitag vormittag auf dem Flottenbegleiter „F 5“ an der Scharnhorst-Brücke in Kiel-Wief eingetroffen und wurden von dort in feierlichem Zuge unter gedämpftem Trommelwirbel zum Garnisonfriedhof überführt. Am Montag findet die feierliche Beisetzung statt. Die Schiffe der Kriegsmarine werden an diesem Tage einfach Flaggentrauer und während der Trauerfeier große Flaggen anlegen.

Unprangerung als Ehrenstrafe.

Im neuen nationalsozialistischen Strafrecht soll, wie schon früher mitgeteilt wurde, bei den Ehrenstrafen die als Unprangerung gebotene Bekanntmachung einer Verurteilung eine besondere Rolle spielen. Die Art der Unprangerung soll dabei, wie das „Nachrichtenbureau des Vereins deutscher Zeitungsverleger“ mitteilt, dem Richter im einzelnen nicht vorgeschrieben sein. Der Entwurf enthält vielmehr lediglich die allgemeine Anweisung, daß der Richter die Unprangerung anordnen kann, wenn die Schwere der Tat es verlangt. Der Richter hat es dann in der Hand, unter Berücksichtigung auch der örtlichen Verhältnisse, die Art der Unprangerung zu bestimmen. Es kann sich dabei um Veröffentlichung in der Zeitung, um Plakatierung an den Auflagsäulen oder im Anhängekasten oder an der Gerichtstafel handeln, aber auch um Unprangerung durch den Rundfunk oder das Bild.

Nach Verbüßung der Strafe freigesprochen!

Am 19. Dezember 1927 brach im Dorfe Swidry (Kreis Szczyrzyc), auf dem Gehöft der Brüder Romotowski ein Feuer aus, durch das die Wirtschaftsgebäude und die ganze Ernte vernichtet wurden. Es wurde damals festgestellt, daß es sich um eine Brandstiftung gehandelt hat. Der Verdacht fiel auf den Nachbarn der Romotowskis, Josef Gardocki und seine drei Söhne, und auf Grund der Zeugenaussagen wurde der Vater Gardocki zu acht Jahren, seine Söhne aber zu zwei und vier Jahren Gefängnis verurteilt. Dieses Urteil wurde trotz der Unschuldsvorstellungen der Angeklagten bestätigt; die Angeklagten mußten also ihre Strafe verbüßen.

Im Juli des vergangenen Jahres meldete sich nun, wie die „Gazeta Polska“ berichtet, ein Vikar beim Warschauer Untersuchungsrichter und machte sensationelle Enthüllungen. Er erklärte, er sei gekommen, den letzten Willen eines Hirten, des Hauptzeugen in dem Brandstifter-Prozeß, zu erfüllen: Auf dem Sterbebett hätte er gebeichtet, daß er von den Brüdern Romotowski überredet, fälschlich die Familie Gardocki bezichtigt habe. Romotowski hätte ihn mit Schnaps traktiert und ihm außerdem für den Meineid zu Ungunsten der Gardockis einige Morgen Land versprochen. Anfolge dieser Enthüllung ordnete das Oberste Gericht das Wiederaufnahmeverfahren an. In der Verhandlung, die jetzt vor dem Appellationsgericht in Warschau stattfand, wurden der Vater und die Söhne Gardocki freigesprochen.

Wetterstand der Weichsel vom 28. November 1936.

Kratau - 2,75 (- 2,74). Jawischost + 1,61 (+ 1,71). Warichau + 1,84 (+ 1,73). Blotz + 1,48 (+ 1,59). Thorn + 1,93 (+ 2,04). Jordan + 1,94 (+ 1,91). Guim + 1,86 (+ 1,58). Graudenz + 2,07 (+ 1,90). Kurzegratz + 2,15 (+ 1,93). Biebel + 1,58 (+ 1,33). Dirichau + 1,64 (+ 1,38). Einlage + 2,40 (+ 2,40). Schiewenhorst + 2,50 (+ 2,52). (In Klammern die Meldung des Portaces.)

In gewissem Zusammenhang mit diesen Geistererscheinungen stehen die Umzüge und Bettelgänge, die in einigen Gegenden, meist von Armen und Kindern, ausgeführt werden. Sie klopfen an Türen und Fenster oder werfen Erbsen, Bohnen und kleine Steine dagegen. Deshalb nennt man diese Zeit vielfach „Anklöpfen“ oder man spricht von den „Klopftüschen“ oder „Klopfnächten“. Bei diesen Umzügen und Bettelgängen werden Adventsspiele von Haus zu Haus aufgeführt. Dabei tritt neben dem lichten Christuskind meist der wilde Ruprecht auf.

Aber noch andere Gestalten ziehen in diesen Nächten von Haus zu Haus vor denen der Bauer Tür und Tor verschließt: der Schimmel-Reiter, der Bär, ein Storch, der Jude, Zigeuner oder Hexen. Im Salzburgischen ziehen die „schicken Perchten“ herum und machen in den Stuben ihre Späße oder sie lärmten auf den Feldern, und dann freut sich der Bauer, weil das auf ein gutes Erntejahr deutet. Ebenfalls im Salzburgischen, das besteht der Brauch, in der Adventszeit ein Madonnenbild, das Mariä Heimsuchung darstellt, jede Nacht in ein anderes Haus zu tragen. Wohin es auch kommt, zieht mit ihm der Segen ins Haus.

Auch sonst ist die Adventszeit eine Zeit der Wunder und der Zauberwirkungen. Wer jetzt die Bäume tüchtig schüttelt, hat im nächsten Jahr eine reiche Obsternate. Adventswasser ist ein hervorragendes Heilmittel gegen Sommersprossen. Wer eine Wünschlurte braucht, um Schäfe zu haben, muß sie am 1. Advent um Mitternacht auf der Landesgrenze brechen. Überhaupt ist die Adventszeit für die Hebung verborgener Schäfe besonders geeignet. Freilich gilt es auch Vorsicht zu üben. Erbsen und Linien sollen nicht gegessen werden, sonst gibt es Schäfen im nächsten Jahr. Von Kindern, die im Advent geschnitten werden, glaubt das Volk, daß sie geistesrichtig würden.

Viele der volkstümlichen Adventsbräuche überschreiten mit denen der Silvesternacht, so alle möglichen Weissagungen für die Zukunft. Immerhin: sicher ist sicher. Man soll auf den Traum in der ersten Adventsnacht achten — er geht bestimmt in Erfüllung.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verantwortlichkeit angesichert.

Bromberg, 28. November.

Vielfach neblig.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Fortdauer des vielfach nebligen Novemberwetters bei unveränderten Temperaturen an.

Kinder helfen Kindern!

Ein schönes Transparent mit diesen Worten über dem Haupteingang zum Deutschen Privatgymnasium gibt kund von einer Ausstellung, die heute und morgen in der genannten Anstalt zu besichtigen ist. Es sind hier in zwei Sälen verschiedene Arbeiten von Schülern und Schülerinnen des Gymnasiums, von der Jungen- und Mädchenschaft und der Dregerschen Volkschule zum Teil im Schulunterricht, zum Teil in freiwilligen Arbeitsstunden hergestellt worden. Ein schöner vorweihnachtlicher Eindruck erhält der Besucher durch die Adventssterne und das Tannengrün und vorbei an dem geschmackvollen Werbebild, das von einem Schüler-Binoloschnitt hergestellt worden ist, geht der Weg in den ersten Saal.

Kinder helfen Kindern — das ist das Motto, das über dieser Ausstellung steht. Schon in den frühen Jahren soll sich das Kind der Verpflichtung bewusst werden, für die Umwelt mitwirken zu müssen. Es soll sich klar sein der sozialen Aufgabe, für diejenigen Kinder, die durch das Schicksal auf irgend eine Weise getroffen wurden, mit verpflichtet zu sein. Wie an den beiden Anstalten dieser Gedanke in die Tat umgewandert wird, beweist die Ausstellung. Sie beweist außerdem die Verfolgung hoher erzieherischer Absichten. Sämtliche ausgestellten Gegenstände sind für die Armen zum Teil in der Stadt, zum Teil in Oberschlesien und Polen bestimmt, so daß von einer Konkurrenz für die Kaufmannschaft nicht die Rede sein kann, da ja mit diesen Arbeiten eine Bevölkerungsschicht bedacht wird, die nicht in der Lage ist, sich irgend welches Spielzeug oder andere praktische Gegenstände zu kaufen. Im ersten Saal sehen wir vor allen Dingen Spielzeug, das früher einmal gekauft worden ist und in zum Teil zerbrochenem oder beschmutztem Zustande zur Verfügung gestellt wurde. Die Schüler haben diese Spielsachen gesäubert, oft in neuen Kästen untergebracht, haben eine schöne Anordnung getroffen und so diese Gegenstände wieder gebrauchsfähig gemacht. Darüber hinaus boten gerade diese Arbeiten Gelegenheit, Beobachtungen über die Schönheit von fabrikmäßig hergestellten Spielsachen anzustellen. Der erzieherische Gedanke wurde weiter ausgestaltet in der Schaffung von vollständlichen Arbeiten. Auf neutralem Hintergrund sehen wir die farbenfreudigen Sachen aus Papier, Pappe und Holz. Ja sogar bewegliches Spielzeug ist gezeichnet, konstruiert und ausgeführt und sicher wird manches Kinderherz, dem solch ein beweglicher Bär oder eine Eisenbahn, ein Schubkarren oder was es sonst sei, in die Hände kommt, vor Freude springen. Sicher wird manches Kind im Osten unseres Landes so schönes Spielzeug überhaupt noch nicht in den Händen gehabt haben.

In dem oberen Saal durften wir zunächst die verschiedenen Handarbeiten der Mädchen bewundern. Die Mädchen der Dregerschen Volkschule haben verschiedene praktische Wollgegenstände unter großer Opferbereitschaft hergestellt, die nach Polen gehen sollen. Für Kinder der Volkschule in Schlesien haben die Mädchen des Gymnasiums nach Maß schöne Kleider hergestellt. Andere Wollarbeiten praktischer Art sind mit dem Einsiehen der lüften Witterung bereits ihrem Zweck übergeben worden! Sie wärmen bereits arme Kinder. Das Material, das überall Verwendung gefunden hat, ist für die Werkbeiträge angeschafft worden. Entzückend ist die große Zahl der Puppen, die nicht nur reizende Kleider und Mützen, sondern auch vertrefflich hergestellte Leibwäsche haben. Ja auch die einzelnen Puppenkörper sind selbst hergestellt worden. Es ist interessant zu beobachten, wie die verschiedenen Schülerinnen ihrem Wesen Ausdruck verliehen haben bei der Ausgestaltung der einzelnen Puppen. Da erkennt man die derben und die zarteren NATUREN, man erkennt den Sinn für etwas Komik oder Harbensfreudigkeit.

Überhaupt gibt ja der Werkunterricht die beste Gelegenheit, das Wesen des Kindes zu erkennen und seine verschiedenen Neigungen zu fördern. Die Bromberger Elternschaft kann sich freuen, daß sie ihre Kinder unter der Obhut von so arbeitsfreudigen und für ihre Sachen so begeisterten Kräfte wie Fräulein Kruschke und Herrn Michałski wissen darf. Die Ausstellung "Kinder helfen Kindern" wird sicherlich allseitigen Beifall finden.

Apotheken-Nachts und Sonntagsdienst haben bis zum 20. November früh Bären-Apotheke, Bärenstraße 11, und Kronen-Apotheke, Bahnhofstraße 48; vom 20. November bis 7. Dezember früh Central-Apotheke, Danzigerstraße 27, und Löwen-Apotheke, Chausseestraße (Grunwaldzka) 37.

Infolge der Glätte der Bürgersteige ist es in den letzten Tagen zu einigen Unfällen gekommen. In der Kronerstraße stürzte der 27jährige Arbeiter Franciszek Kruczkowski in unglücklich, daß er sich das rechte Bein brach. Auch die elfjährige Schülerin Christine Gimmińska, Maklerstraße 28, rutschte auf dem glatten Pflaster aus und erlitt einen Beinbruch. Um so eindringlicher sei die Mahnung ausgesprochen:

"Sorgt für euren!"

Einen Unfall erlitt der 9jährige Henryk Szemeler,

Nielesstraße (Dąbrowskiego) 8. Als er mit mehreren anderen Kindern auf das Dach eines niedrigen Hauses klettern wollte,

rutschte er aus und zog sich dabei einen Beinbruch zu.

Für die Herbst- u. Wintersaison letzte Neuheiten eingetroffen!

Herrenstoffe, Damenstoffe in Wolle u. Seide
Wäschestoffe. Flanell. Inlets. Bettdecken.
Gardinen usw. empfiehlt in reicher Auswahl
und zu konkurrenzpreisen

Skład Ludowy

Oliuga 19

E. Preiss
ul. Gdańsk 20a



Bank für Handel und Gewerbe Poznań
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu S.A.

POZNAŃ · BYDGOSZCZ
INOWROCŁAW · RAWICZ

Devisenbank

Führung von Sparkonten
Abgabe von Registermark

Bei der Arbeit vernaglückt ist am Freitag in der Sperrplattenfabrik in Karlsdorf der 32jährige Arbeiter Kazimierz Waliszewski, dem ein eiserner Haken den rechten Handteller durchschlug.

Wohlgelehrter Straßentanz. In der Nacht zum Freitag wurde der Händler Felix Michniowski, der sich in Begleitung seiner Freunde namens Strzelczyk und Danielski befand, vor dem 29jährigen Jan Drzef, in dessen Begleitung ebenfalls zwei Männer waren, angegriffen. Man versuchte, dem Händler einen Koffer mit Stoffen zu rauben. Auf die Hilferufe erschien glücklicherweise rechtzeitige Polizei, die die Täter verhaftete konnte.

Angefallen wurde gestern der 32jährige Tischler Bernhard Kleiber durch einen Arbeitskollegen. Der Geehrte erhielt mit einer Flasche einen Schlag auf den Kopf, so daß er mit nicht unbedenklichen Verletzungen in das Städtische Krankenhaus eingeliefert werden mußte.

Durch Hasardspieler in der Leontine-Allee um 80 Zloty gebracht wurde ein Mann, der aus Elm nach Bromberg gekommen war. Trotz aller Warnungen finden sich immer wieder Leute, die auf das Drei-Blatt-Spiel hereinfallen und dabei ihr Geld verlieren.

Adventsweisheit.

Wir hören viel, aber wir hören erst eigentlich, wenn wir die wirren Stimmen haben sterben lassen und nur noch eine spricht. Wir sehen viel, doch sehen wir erst eigentlich, wenn wir die wirren Lichter alle ausgeblasen haben und nur das eine Blare, große in der Seele leuchtet, das fern ist aller Geschaffenheit, aller Gespaltenheit.

Meister Eckhart.

In einem Café bestohlen wurde einer der Gäste um einen Mantel im Werte von 75 Zloty. Der Bestohlene konnte sich unverzüglich an die Verfolgung des vermeintlichen Diebes machen und tatsächlich seinen Mantel zurückholen. Er übergab den Täter der Polizei.

Großer Betrieb herrschte auf dem heutigen Wochenmarkt und zwar sowohl auf dem fr. Friedrichsplatz (Rynek Marsza, Piastuskiego) wie auch in der Markthalle. Angebot und Nachfrage waren außerordentlich stark. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,40—1,50, Landbutter 1,35—1,40, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weißkäse 0,20—0,25, Eier 1,20—1,70, Weißkohl 0,05, Rotskohl 0,10, Wirsingkohl 0,10, Blumenkohl 0,20—0,40, Rosenkohl 0,80, Zwiebeln 0,05—0,08, Kohlrabi 0,10—0,15, Mohrrüben 0,10, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,10, rote Rüben 0,10, Apfel 0,25—0,35, Gänse 4,00—6,00, Enten 1,60—3,00, Puten 4,00—5,00, Hühner 2,00—3,00, Tauben 1,00, Hafen 3,00, Schafe 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,75, Kalbfleisch 0,70—0,90, Hammelfleisch 0,80—0,70, Kindfleisch 0,60—0,80, Hesse 0,80—1,20, Schleie 0,80—1,00, Karauschen 0,50—0,80, Warte 0,50, Blöde 0,25—0,60, Blüder 0,40—0,50, Karpfen 1,00, Dorsche 0,50 Zloty.

Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Einen großen Warenverkauf zu Weihnachten veranstaltet die Firma Bydgoszcz Dom Towarowy, Bydgoszcz, Woll- und Seidenstoffe, Damen- und Herren-Konfektion, Damenwäsche, Schuhwaren, Tricotagen, Strümpfe usw. werden an billigen Preisen abgegeben. Wunderschöne Sachen in der Spielwaren-Abteilung. Ein wahres Wunderland für Kinder.

Crone (Koronowo), 27. November. Am 26. d. M. hielt der Landwirtschaftliche Verein Crone im Saale des Hotels Dorfick seine Monatsversammlung ab, die einen guten Besuch aufwies. Ein Zeichen eines treuen Zusammenseins der deutschen Landwirte. Nach Eröffnung der Sitzung durch den Vorsitzenden sprach Geschäftsführer Steller über Versicherungswesen und Lohnfragen. Einen

höchst interessanten Vortrag hielt Schriftleiter Straße über seine Eindrücke bei den Olympischen Spielen in Berlin. Der Vortrag, dem alle Anwesenden gespannt folgten, fand starken Beifall.

+ Friedheim (Miastoek), 27. November. Einen Unglücksfall erlitt kürzlich die Frau des Gutsbesitzers Walter Buentner aus Kl. Bissel. In einem Häuse stürzte sie so unglücklich, daß sie sich den linken Oberarm brach. Die Verletzte wurde in ein Krankenhaus nach Bromberg überführt.

+ Inowrocław, 27. November. Der hierige 46jährige Postbote Franciszek Lewandowski wurde wegen Veruntreuung von 500 Zloty, die ihm vom Kassierer Badyski irrtümlich ausgezahlt worden waren, von der Außenabteilung des Bromberger Bezirksgerichts zu 8 Monaten Gefängnis und zur Tragung der Kosten verurteilt. Ferner wurden ihm die bürgerlichen Ehrenrechte für die Dauer von drei Jahren aberkannt.

+ Kolmar (Chodzież), 27. November. Der Kreisstarost hat angeordnet, daß zur Ratten- und Mäusevertilgung eine allgemeine Auslegung von Gift in allen Städten des Kreises Kolmar am 30. November 1936 zu erfolgen hat.

+ Klecko (Klecko), 27. November. In der letzten Stadtverordnetensitzung wurden die neu gewählten Stadtverordneten durch den Bürgermeister Kamienieczyk in ihr Amt eingeführt. Beschlossen wurde, dem zukünftigen nicht Befürbürgermeister ein monatliches Gehalt von 50 bis 100 Zloty zu zahlen. Ferner wurden für die einzelnen Kommissionen Ergänzungswahlen vorgenommen.

+ Kruszwica, 27. November. In der Landwirtschaft des Besitzers J. Felzer in Naciec entstand aus bisher unerklärter Ursache ein Feuer, das die Scheune mit dem diesjährigen Ernteertrag vernichtete. Der Schaden beträgt rund 4000 Zloty und ist nur teilweise durch Versicherung gedeckt. Es wird Brandstiftung aus Stache vermutet.

+ Mogilno, 27. November. Auf dem hier abgehaltenen Remonté-Pferdemarkt waren von den Mitgliedern des Pferdezüchtervereins 80 Pferde aufgetrieben, von denen 26 zu Preisen von 800 bis 1200 Zloty für das Militär angekauft wurden.

+ Posen (Poznań), 27. November. Nach einem vom Magistrat kürzlich gefassten Beschuß sollen die Kommunalsteuern des neuen Steuerjahrs in der bisherigen Höhe erhoben werden. Voraussetzung ist wohl die Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung, die bekanntlich am 20. Dezember neu gewählt werden soll.

Auf dem Gelände an den Blonie Wildseite soll ein Sportpark errichtet werden, der mit dem Stadion ein Ganzes bilden soll. Die erforderlichen Nivellierungsarbeiten, mit denen bereits im Herbst v. J. begonnen wurde, sollen, günstiges Wetter vorausgesetzt, demnächst fortgesetzt werden.

Geschäftsvergrößerung der Fa. A. Pilaczyński i Sk. Die hierige bekannte Fa. A. Pilaczyński i Sk. ulica Gdańsk 14—16, hat am gestrigen Tage ihr Geschäftslokal eröffnet, das durch Hinzunahme eines zweiten Ladens eine bedeutende Vergrößerung erfahren hat. Diesem Unternehmen, dessen Wäschemagazin, Sänglings-Wäschearrästung, Steppdecken- und Dauinen-Abteilung einen guten Ruf genießt, hat sich eine neue Abteilung für Kinderkonfektion und eine Wäsche-Abteilung für Damen- und Herrenwäsche angegliedert. Die Einweihung nahm Domherr Schulz vor, der in seiner dem feierlichen Alt folgenden Ansprache die Bedeutung des soliden und arbeitsamen Kaufmanns für die Allgemeinheit unterstrich. Es sprachen sodann Glückwünsche aus Direktor Woda, der Vorsitzende des polnisch-laufmännischen Vereins Cylkowski und Raca, Lisowscy. Das Unternehmen, das 1924 in Bromberg gegründet wurde, hatte damals drei Angestellte. An dem gestrigen Tage wohnten etwa 60 Angestellte der Einweihungsfeierlichkeit bei. Die neuen geschmackvoll eingerichteten Räume der Firma machen einen modernen, architektonischen Eindruck.

Chef-Redakteur Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft Arno Straße; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Sęk; für Anzeigen und Reklame: Edmund Przygodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann, T. a. o. v. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 47.

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 48.

Ideal u. Erika
die weitberühmt.
u. erfolgreichsten
deutschen
Schreibmaschinen
bie. et al:
Skóra i S-ka
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 23.

ZAR
Sp. Akc. Preiss
Nowy Tomyśl
KENNER, DIE IHRE
GESUNDHEIT SCHATZEN,
kaufen nur
ÖZONOWSKI
die besten
ZIGARETTEN - HÜLSEN
mit vielseitigem Wattefilter

Rechts- angelegenheiten

wie Strat-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erbschafts-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-, Administrationssachen usw. bearbeitet, treibt Forderungen ein und erteilt Beratung.

St. Banaszak
obrońca prywatny
Bydgoszcz
ul. Gdańsk 35 (aus Graw
Telefon 1304.)

M. Jaeckel, Wäschegeschäft
Zduny 1 Tel. 2336

Wäschestoffe, Oberhemdenstoffe, fertige Wäsche
Taschentücher, Schürzen und Strümpfe.
Anfertigung sämtl. Leib- u. Bettwäsche
sowie Oberhemden.

Gelesempfehlungen wie: Die Dame, Eleg.
Wasserdruck 7937
Pläne und
Bildgedecken
empf. August Florel.
Solvendorff, Gdańsk 35. Jeziuśla 2. Tel. 1830.

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 3291, 3373, 3374, 1799.

Drahtanschrift: Raiffeisen.

Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz

Postscheckkonto: Poznań Nr. 200182.

Devisenbank

Verkauf von Registermark in Form von Schecks u. Zahlungsbriefen zur Bestreitung von Reisekosten,
sowie für Lebensunterhalts-, Studien- und Ausbildungskosten innerhalb Deutschlands.
Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Staff Karten.

Ihre Vermählung geben bekannt

Franz Freining

und Frau Emmi geb. Rollauer
Thorn, am 28. November 1936 Bromberg
Piernikarska 9

Empfehlung 3681
Filz - Trauernüte
in großer Auswahl
Fr. Porożyńska, Farna 4.

Maschinen-Strickerei **Bauer** empfiehlt sich 363
Sw. T. 35, Laden.

Um 25. November 1936, um 7.30 abends, verschied nach langen und schweren Leiden, verlebten mit den heil. Sterbesakramenten, mein innig geliebter Mann, unser teurer Vater, Bruder, Schwiegervater, Großvater, der Kaufmann

Leopold Mathäus Derchelt
im 69. Lebensjahr.

Dies zeigen in tiefer Trauer an
Gattin, Kinder, Bruder, Schwiegersohn
Schwiegereltern und Enkel.

Bydgoszcz, Łódź, Poznań, Oppeln, Zduńska Wola, 28. November 1936.

Die Beerdigung findet Sonntag, den 29. Novbr., um 2 Uhr nachm., vom Trauerhaus Thorn 21 nach dem Friedhof der Herz-Jesu-Kirche statt. Trauerandacht für den Verstorbenen am Montag, dem 30. 11. 36, um 9 Uhr vormittags in der Herz-Jesu-Kirche.

Freitag, den 27. November, abends 1/28 Uhr, erlöste Gott von langem schweren Leiden meine liebe Frau, unsere gute Tante, Schwester und Schwägerin

Emma Sonnenberg
geb. Klemp

im fast vollendeten 65. Lebensjahr.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Otto Sonnenberg.

Bromberg, den 28. November 1936
Sienkiewicza 36.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 1. Dezember, nachmittags 2 Uhr von der Leichenhalle des neuen evgl. Friedhofs aus statt.

Von Besiedelsbeisuchen bitte Abstand zu nehmen.

Heute früh 6 Uhr verschied nach langerem Leiden mein lieber herzensguter Mann, unser guter Vater, Großvater, Urgroßvater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel, der Bürovorsteher

Herrmann Garstki
im 79. Lebensjahr.

Dies zeigen tief betrübt an

Die trauernden Hinterbliebenen
Bydgoszcz, den 27. November 1936.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 30. d. M., nachm. 2 Uhr, von der Leichenhalle des kath. Friedhofs, ul. Jary, aus statt.

Herzlich laden wir alle ein zum Besuch der

Ausstellung „Häuslicher Fleiß“

Eröffnung: Dienstag, den 1. Dezember, 16 Uhr
Mittwoch, den 2. und Donnerstag,
den 3. Dezember, von 10–20 Uhr.

Dienstag und Mittwoch um 6 Uhr Vorträge über neue Wege und Ziele der Ausstellung. Um 4½ Uhr kommt Kaiserle zu untern kleinen. Eintrittspreis am Eröffnungstage 45 gr., an den anderen Tagen 20 gr. und Steuer. 8080 Deutscher Frauenbund.

Hebamme

erteilt Rat mit gutem Erfolg. Distrikton zu geichert. 3636 Danel, Dworcowa 66.

Sämtliche 7870

Malerarbeiten

auch außerhalb Toruns, führt erit fläche und prompt aus Malermit. Franz Schiller Lorn, Wielkie Garbarz 12, Tel. 19-32

Aus nur guten Rohstoffen,
nach bewährtem Rezept,
das beste Pfefferkuchengewürz!
Schwanen-Drogerie Gdańsk 5.

Holzwolle
einzelne Ballen und waggonweise, offeriert

Erich Dietrich
Bydgoszcz, Gdańsk 78.
Telefon 3782, 7565

Gründlichen u. dichten Klavierunterricht erteilt 2 Stunden wöchentlich. Monat. 8 zt. Komme ins Haus. 5386 Bielawki, Cicha 7, W. 3.



Die Selbstbereitung von Likören mit REICHEL-ESSENZEN macht Freude, ist kinderleicht und nimmt Rücksicht auf das Wirtschaftsgeld. Denn mit 1 Flasche Reichel-Essenz — den natürlichen Likörgrundstoffen — kostet 1 Liter hochfeiner Likör 40%, ca. 21. 5.-70 Sorten sind herstellbar. Verlangen Sie REICHEL-ESSENZEN und lassen Sie sich nichts anderes als „ebenso gut“ aufreden. In Drogerien und Spirituosengeschäften erhältlich, sonst Versand und Gratisprobe durch CH. NOWOMIEJSKI, Kraków, Skrytki 41

Meine Kanzlei befindet sich jetzt
ul. Długa 42, I.
Hoeppe
Rechtsanwalt

Kleinerts Restaurant.
Heute, Sonnabend, den 28. November:
Familien-Abend
mit Konzert und Tanz. 3673
Frische Wurst,
Flaki und Eisbein
der Wirt.
wozu freundlichst einlädt

Staatstheater Danzig
Wochenpielen vom 29. 11. bis 6. 12. 1936

Sonntag, den 29. November, 10–13½ Uhr
Geschlossene Vorstellung — Friedrich Hebbel

Die Nibelungen:
Der geborene Siegfried — Siegfrieds Tod.
Kein Kartenverkauf — 15–18 Uhr
Dötal-Amberg: Clivia, Operette in 3 Akten.
19½, bis gegen 23 Uhr — Zum ersten Male Werner Egk:

Die Zaubergeige, Spie.Oper in 3 Akten
Montag, den 29. November, 19½–22 Uhr
G. Puccini: Tosca, Mußidrama in 3 Akten.

Dienstag, den 1. Dezember, 15–17½ Uhr
Geschlossene Vorstellung.
Bulpius-Roberto: Hau-ruck. Lustspiel i. 3 Akten.
19½, bis gegen 23 Uhr — Werner Egk:

Die Zaubergeige, Spie.Oper in 3 Akten.
Mittwoch, den 2. Dezember 19½–23 Uhr
Geschlossene Vorstellung.
Wolfgang Amadeus Mozart:
Figaro Hochzeit, Romantische Oper in 4 Akten.

Donnerstag, den 3. Dezember 19.30
15–18 Uhr Dötal-Amberg:
Clivia, Operette in 3 Akten.

Geschlossene Vorstellung. Kein Kartenverkauf.
Curt Götz: Dr. med. Höpfl Prätorius, Fach-

arzt für Chirurgie und Frauenleiden.
Freitag, den 4. Dezember 19.30
Werner Egk:

Die Zaubergeige, Spie.Oper in drei Akten.
Sonnabend, den 5. Dezember 19.30
Franz Lehár: Die lustige Witwe, Operette
in 3 Akten.

Sonntag, den 6. Dezember, vorm. 11–13 Uhr
Lanz-Morgenfeier
Geschlossene Vorstellung. Dötal-Amberg 15–18 Uhr
Clivia, Operette in 3 Akten.

Nachmittag 19½–22 Uhr Bulpius / Roberts
Hau-ruck! Lustspiel in 3 Akten.

Achtung, Landwirte!
Bevor Sie Rohwerke, Drehschärfchen, Reinigungsmaße, Dämpfer, Härdelmaischen, Fahreräder, Nähmaschinen, Radapparate kaufen verlasse. Sie erit meine Preislisten. Beispiel: Rohwerke, ca. 500 kg, 4 Deichseln, 40 Touren, 295 zl, 631 kg, 42 Touren, 375 zl, 900 kg, 520 zl, Siegeldreher, System Grze, 18 Joll, 195 zl, 24 Joll, 230 zl, Breitdrehser von 350 zl an. Shit. Jaene, ganz aus Eilen, 465 zl, mit Schüttler 575 zl, Siegld. Dämpfer, 2 Joll, 98 zl, 33 Tr., 110 zl, 43 Tr., 150 zl, 6 Tr., 185 zl, 83 Tr., 210 zl, stehende Dämpfer, 13 Tr., 75 zl, 1½, 3 Tr., 98 zl, 2 Joll, 119 zl, 3 Tr., 148 zl, 43 Tr., 235 zl u. w. Härdelmaischen, 9 Joll, 4 Messer, 11 zl, Rübenmeidner, mit 6 Trommelmeidern u. Hafen, 90 zl, mit totn. Trommel, 90 zl, mit wiegern, 60 zl, Reiniger, System Amazone, von 110 zl an. Fahrräder von 89 zl an. Härdelma. 9, 135 zl an. Radioapparate v. 98 zl an. Ziel bis 15 Monate.

J. Rytlewski 777, Swiecie n. W. Telefon 88.

Der Kampf mit dem Tagelworm
Lustspiel in 3 Akten von Leo Lenz und Ralph Arthur Roberti.

Eintrittskarten wie üblich.
Die Bühnenleitung.

Rach der Vorstellung trifft man sich 7554 im „Elysium“.

Die größte Auswahl
in Teppichen

und die niedrigsten Preise

im Fabrik-Laden der

Warschauer Teppichfabrik

Dywan

Bydgoszcz, Jagiellońska 2

Ecke Plac Teatralny

gegenüber der Klarissen-Kirche

ständig schöne Teppich-Ausstellung

Hand-Maisrebbler



Mais-Rebbler für Kraftbetrieb

Flachs-

Entkörnungsmaschine.

lieft billig 8085

Hugo Chodan

Poznań, Fredry 2.

Umzüge

Fort mit der Teurung!

Spazierist im Schleifen von Kasiermessern, Haarschneide-masch., Scheren

Arzti- u. Friseur-Instru-

ment, Schlittschuh, aller

Art, Kunst, äußer u. s. w.

billig unter Garantie.

Schleiferei Zaist,

Grodzka 5, Elng. u. Mostowa

3701



Deutsche Bühne

Bydgoszcz L. 2.

Sonntag, 29. November

nachm. 4 Uhr:

Auf vielleicht Wunsch.

Zum letzten Male!

Zu kleinen Preisen!

Breciofa

Schauspiel in 4 Aufzügen

nach P. A. Wolff

von J. M. Henner.

Musik von Carl Maria v. Weber.

Preise der Plätze von 0,25 bis 1,05 zł.

Abends 8 Uhr:

Zum letzten Male!

Der Kampf mit dem Tagelworm

Lustspiel in 3 Akten von Leo Lenz und Ralph Arthur Roberti.

Eintrittskarten wie üblich.

Die Bühnenleitung.

Bromberg, Sonntag, den 29. November 1936

Pommerellen.

28. November.

Graudenz (Grudziadz)

Wegebaubarbeiten und -projekte in Pommerellen.

Im laufenden Jahre wurde an dem Bau der Chaussee auf der Strecke Warlubien—Zelgosc und zugleich auf der Strecke Klinger (Tlen)—Alt-Kischau (Stara Kiszeva) im Kreise Schwetz, Stargard und Berent für eine Länge von 80 Kilometern gearbeitet. Die erste Trasse bezweckt die Schaffung eines kürzesten Weges von Warschau über Graudenz nach Gdingen, die andere einen solchen von Posen bzw. Bromberg über Klinger—Zblewo zur Meeresküste. Der nördliche Abschnitt dieser Strecke, nämlich Neu-Kischau—Egiertowo (14 Kilometer) wurde vor einigen Wochen beendet. Die Kosten dieses Baues, der teilweise vom Arbeitsfonds finanziert wurde, betrugen 850 000 Zloty. Thorn wird mit langstreckigen Trassen durch den Straßenzug Culm—Graudenz bzw. Culm—Schwetz verbunden. Diese letztere Verbindung wird für Thorn dann hervorragende Wichtigkeit haben, wenn die Brücke bei Schwetz, von der in letzter Zeit viel die Rede ist, erbaut werden sollte.

Die Landessarrei plant außerdem eine Anzahl Wegebauten von mehr lokaler Bedeutung, wie z. B. auf dem Abschnitt Klinger—Czernit sowie Erdarbeiten auf dem Abschnitt Kraplewiec—Jeżewo—Grupa—Graudenz (die schon begonnen worden sind). Die Realisierung dieser Projekte ist innerhalb eines Vierjahresplanes vorgesehen. Für Graudenz hat am meisten Bedeutung die Strecke Gruppe (Rastplatz)—Jeżewo—Kraplewiec, d. h. in Richtung Laskowiz, wohin gegenwärtig eine einen erheblichen Umweg bedeutende Pflasterstraße über Schwetz führt. Die Ausführung des in Rede stehenden Wegebauplans wird zur Folge haben, daß die oben genannte Fahrwegsbemerkung eine Ablösung um etwa zehn Kilometer erfährt.

X Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 28. d. M., bis einschließlich Freitag, 4. Dezember, haben Nacht- und Sonntagsdienst die Kronen-Apotheke (Apteka pod Koroną), Marienwerderstraße (Wybrzeże Miejskie), und die Stern-Apotheke (Apteka pod Gwiazdą), Culmerstraße (Chelmińska).

X Frauenhilfestagung. Vom 23. bis 25. November veranstaltete der Landesverband der Evangelischen Frauenhilfe in Graudenz eine Leiterrtagung, an der eine erfreulich große Anzahl von Frauen — es waren an 50 — teilnahmen. Die Tagung fand in den Räumen des ev. Gemeindehauses statt und stand unter dem Leitungswort: 2. Timotheus 1, 7: "Gott hat uns nicht gegeben den Geist der Furcht, sondern der Kraft und der Liebe und der Hoffnung." Den Vorsitz führte Frau Superintendent Rohde-Posen. Die Bibelarbeit hatte Fr. Vikarin Kampert übernommen, die über die Themen: "Vom heiligen Geist", "von der Kirche" und "von der Vollendung" in eingehenden Referaten sprach. Bei der Eröffnungsfeier am Montag Nachmittag begrüßte der Leiter der örtlichen Frauenhilfe, Pfarrer Dieball, die Gäste. Frau Superintendent

Rohde behandelte die Fragen: "Brauchen wir kirchliche Frauenarbeit?", "Unser Dienst an der Gemeinde" und "Unsere Verantwortung für die Mütter". Die Graudenzer Gemeinde bot den Teilnehmerinnen freundlichst Gastquartiere. Die Frauenhilfe bewirtete die Gäste am letzten Abend mit einem gemeinsamen Abendbrot. Mit einer Feierstunde für die Frauen der Gemeinde klang die anregende Tagung aus, die bei allen Teilnehmerinnen noch lange fortwirken wird.

X Beim Aukauf von Obstbäumchen und -sträuchern sollte, so heißt es in einer Veröffentlichung, darauf geachtet werden, daß der Verkäufer eine Bescheinigung der Pommerellischen Landwirtschaftskammer über den Gesundheitszustand der erwähnten Bäumchen usw. besitzt. Meistens kümmern sich die Kaufenden nicht hierum und sehen sich damit der Gefahr aus, mit der Blutsaus, diesem größten Schädling in den Obstgärten, befallene Produkte zu erziehen. Der Händler, der sich mit dem Verkauf von Obstbäumchen beschäftigt, müsse, so heißt es weiter, auch die Quelle angeben, aus der die Bäume stammen, und diese Quelle wiederum sei verpflichtet, ihre Vorräte an Obstbäumen der Kontrolle der Landwirtschaftskammer zu unterstellen. Um nicht unrechtmäßigen Verkäufern zum Opfer zu fallen, sollten also vorstehend angeführte Bestimmungen genau beachtet werden.

X Selbst das kommt vor! In einem hiesigen staatlichen Gymnasium wurden, wie Anastazja Beszowolska der Polizei angezeigt, ihrem Sohn Zygmunt Bücher im Werte von 30 Zloty entwendet. — Um Wäsche vom Boden im Werte von etwa 20 Zloty ist Leokadia Cywińska, Fischerstraße (Rybaka) 25a, bestohlen worden.

X Bei Glätteis vor den Häusern die Bürgersteige zu bestreuen, sollten die dazu Verpflichteten schon aus eigener Rücksicht bereit sein. Am Donnerstag abend hatte sich nach vorhergegangenem Negen und darauf eingetretenem leichten Frost auf Wegen und Stegen eine für die Fußgänger bedenkliche Glätteisfläche gebildet. Im nördlichen Teile der Börgenstraße (Sienkiewicza) stieß einer meiblichen Person das Misgeschick zu, auf dem glatten Boden zu stürzen und sich den linken Unterarm zu brechen. Hilfreiche Mitmenschen schafften die Verunglückte zur Sozialversicherung, wo man ihr den erforderlichen Verband anlegte. Auch Freitag vormittag herrschte in den Straßen gefährliches Glätteis, so daß man stürzende Menschen und Tiere beobachten konnte.

Heute letzte Nummer

in diesem Monat. Wer seine Bestellung auf die Deutsche Rundschau noch nicht erneuert hat, hole es jetzt sofort nach. Belohnen Sie sich auch beim Postamt Ihres Bezirks, falls Unregelmäßigkeiten in der Zustellung eintreten sollten. — Die bereits erschienenen Nummern liefert die Post, soweit solche überhaupt noch zu beschaffen sind, nur auf ausdrückliches Verlangen nach.

Thorn (Toruń)

+ Der Wasserstand der Weichsel betrug Freitag früh am Thorner Pegel 2,04 Meter über Normal, mithin 20 Centimeter mehr als am Vorabend. — Am Weichelseebahn trafen ein die Schlepper „Ursula“ aus Włocławek, „Leszcz“ mit einem leeren Kahn aus Brahemünde, „Kurier“ mit zwei leeren Kähnen aus Danzig. Es starteten die Schlepper „Spółdzielnia Wila“ mit zwei mit Getreide beladenen Kähnen nach Warschau, „Leszcz“ und „Kurier“ mit einem leeren, einem mit Bulet und zwei mit Sammelaltern beladenen Kähnen nach ebendort, sowie „Ursula“ mit je einem Kahn mit Mehl und Getreide nach Danzig. Auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Dirksdorf bzw. Danzig passierten die Personen- und Güter-Dampfer „Akantus“ bzw. „Szwedzki“, in entgegengesetzter Richtung „Dauft“ bzw. „Batory“ und „Stanislaw“.

v Die neue Straßenbahnhof-Hauptbahnhof—Culmer Vorstadt bereits eröffnet. Nachdem die Straßenbahnenverwaltung nach dem Einsetzen des Frostweiters die Gleisarbeiten auf dem Bahnhofplatz beschleunigt weitergeführt hatte, konnte bereits am Donnerstag die neue Straßenbahnlinie Hauptbahnhof (Dworze Toruń-Przedmieście) — Culmer Vorstadt in Betrieb genommen werden. Den Dienst auf dieser Linie verkehren zwei Straßenbahnwagen mit der Bezeichnung Nr. 3, die alle 20 Minuten verkehren. Die bisherigen Absatzrouten von der Endstelle in der Culmer Chaussee (Chelmińska Szosa): Goßlerstraße (ul. Wybickiego) wurden geändert und die Wagen gehen jetzt von hier in der 10., 30. und 50. Minute jeder Stunde ab. Der erste Wagen geht von der Goßlerstraße um 6.50 Uhr ab, der letzte um 22.30 Uhr. Der Verkehr auf der Linie Hauptbahnhof—Theaterplatz (Plac Teatralny) (Linie 4) unterliegt keiner Veränderung und die Wagen dieser Linie werden wie bisher alle 10 Minuten verkehren. Um die Lücke, die durch die Umleitung der Wagen der Linie Nr. 3 auf die neu errichtete Linie Hauptbahnhof—Goßlerstraße entstanden ist, auszufüllen, wird auf der Linie Nr. 1 (Ulanenstraße (ul. Reja)—Stadtbahnhof (Toruń-Miasto) ein Pendelverkehr zwischen der Ulanenstraße und dem Rathaus eingelegt. — Von der Bromberger Vorstadt kommende Passagiere, die nach der Culmer Vorstadt wollen, müssen in die entsprechenden Wagen umsteigen: entweder auf dem Bahnhofplatz (aus den Wagen der Linie „L“, oder auf dem Theaterplatz (aus den Wagen der Linie Nr. 2. — Der für die Linie Nr. 4 (Ulanenstraße—Bahnhof Mocker) angekündigte 10 Minuten-Verkehr kann erst nach Beendigung der bis zu erforderlichen Gleisarbeiten eingesetzt werden. Weil der inzwischen eingetretene Frost alle Erdarbeiten unmöglich macht, werden diese Arbeiten voraussichtlich erst im Frühjahr zu Ende geführt werden können. — Im Zusammenhang mit Obigem macht die Straßenbahnenverwaltung darauf aufmerksam, daß der in den Aushängen befindliche Fahrplan für die Wagen der Linie Nr. 3 nicht mehr aktuell ist. Die neuen Fahrpläne sind in Vorbereitung.

v Der Gründungsstermin der Linie Thorn—Sierpc aufgeschoben. Der für den 29. d. M. anberaumte Gründungsstermin der neuen Eisenbahnstrecke Thorn—Sierpc ist durch die Spezialkommission des Verkehrsministeriums, die am Mittwoch diese neue Strecke abfuhr, widerrufen worden.

v Wegen Diebstahls hatte sich der 20jährige Paweł Subczyński, schon fünfmal bestraft, vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten. Der Angeklagte drang in der Nacht zum 15. Oktober in einen leeren Laden in der Bergstraße (ul. Podgóra) ein und entwendete daraus zwei



Das ist das Waschmittel jeder klugen Hausfrau, die Wert auf schonende Behandlung ihrer Wäsche legt.

Persil
WÄSCHT, BLEICHT und DESINFIZIERT

Zum Einweichen der Wäsche: HENKO Wasch- u. Bleichsoda.
Obstbaumförmig sowie Weinschnitt | Pelz- Mäntel, Muffe, Kinder-Pels,
Mäntel fertigt an 3667
Karl Schönke, Generala Bema 7, W. 2.

Schwaben und alles andere Hausgewebe werden radikal vernichtet durch elektrisch. Verfahren „PAREX“, Danziger 36, Tel. 2106.



4 neue Empfänger
und davon
3 SUPER

RATENPREISE
VON ZŁ. 270.- AB

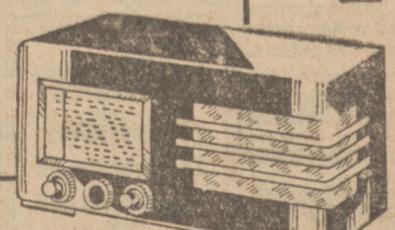
Eine Welt voll Musik erschließt sich Ihnen mit jedem Rundfunkempfangsgerät aus dem neuen Telefunken-Jahrgang. Radiotechnik! Heute, an den Geräten des neuen Telefunken-Jahrgangs erkennt man so richtig den Wert dieser wunderbaren Erfindung. Die Höhe der Rundfunktechnik ist erreicht. Mit einem Telefunken Rundfunk hören ist das Erlebnis einer neuen Kunst, nämlich der Kunst, Radio-Apparate zu bauen, die wie ein Spiegel künstlicher Klänge wirken.

"LORD". Der 3-Röhrensuper neuester Konstruktion, ein empfangsbequemer, ausgezeichneter Fern-Empfänger. "ARISTOKRAT". 5-Kreis-4-Röhrensuper mit Oktode. Volleistung an Empfänglichkeit, Trennschärfe und Klanggüte. Gehäuse aus hochwertigem Palisander.

"MAGNAT". 7 Kreise! 5 Röhren! Mächtiger Musikumfang durch hochfrequente Tonbreitenregler. Hochwirkungsgrad - Lautsprecher. Stillabstimmung. In Makassar mit verchromten Metallbeschlägen.

Eine Welt voll Musik!

"PREMIER". Der ideale Heimempfänger mit 3 Wellenbereichen und verstärkter Ausgangsleistung (9-Watt-Endpentode).



RADIO
TELEFUNKEN

DIE PHONOPLASTISCHEN EMPFANGSGERÄTE

ACHTUNG: Die eingehenden Aufträge werden der Reihefolge nach ausgeführt.

Messingwaagen im Werte von circa 200 Zloty zum Schaden der Hauseigentümerin Makarewowa. Bei diesem Einbruch war ihm eine bisher unermittelte Person behilflich. Nach durchgeföhrter Verhandlung erkannte das Gericht gegen den unverbesserlichen Dieb auf 7 Monate Gefängnis.

+ Auf dem Freitag-Wochenmarkt notierte man folgende Preise: Eier 1,40—1,80, Butter 1,20—1,60, Hühner 1,00—2,50, Enten 1,50—2,50, Gänse 2,50—5,00, Puten 3,00—4,00, Tauben Paar 0,70—1,00, Rebhühner 0,90, Fasanen 3,00, Hähne 1,50—2,50; Kartoffeln 0,03—0,04, Grünkohl 0,10, Rosenkohl 0,20—0,40, Weiß-, Rot- und Wirsingkohl 0,05—0,25, Blumenthohl 0,10—0,80, Kohlrabi 0,10—0,20, Brüten Stück 0,05—0,10, Pastina 0,10—0,15, Radieschen 0,10—0,15, Spinat 0,20, Suppengemüse 0,10—0,15, grüne Petersilie 0,05, Schwarzwurzel 0,40, Salat 0,15—0,20, weiße Bohnen 0,15—0,20, Erbsen 0,20—0,25 usw.; Äpfel 0,10—0,60, Birnen 0,20—0,70, Backpflaumen 0,40—1,20, gemischtes Backpflaum 0,60—2,00, Weintrauben 1,10—1,80, Nüsse 0,90—1,50, Feigen 1,00—1,10, Apfelsinen à 0,20—0,40, Mandarinen 0,20—0,25, Zitronen à 0,10—0,20, Bananen 1 Pfund 1,40—1,60. — Der Fischmarkt auf der Neustadt war gleichfalls gut besucht und besucht. Es kosteten: Zander 1,40—2,00, Hechte 0,90—1,20, Schleie 0,90—1,00, Karpfen 0,80—1,00, Karpen 0,80, Quappen 0,70, Breiten 0,60—0,80, Neumaugen 0,60, Barsche 0,30—0,50, Aale 1,50—2,00, Räucherlachs 8,00—10,00, Sprotten 0,50—0,80, Büdlin 0,20—0,30, Räucherheringe 0,15, Matjesheringe 0,25—0,35, Salzheringe 0,07—0,12 Zloty usw. *

In Lautenburg (Lidzbark), 27. November. Bisher unbekannte Diebe versuchten nachts beim Kaufmann Bibrowicz einzubrechen. Von der Straßenseite (ul. Krótki) hatten sie bereits an einem Fenster ein Stück Mauer herausgerissen. Bei der „Arbeit“ wurden sie aber gestört und ergriffen die Flucht.

In Wapiersk wurden dem Landwirt Pilawski elf Zentner Getreide gestohlen. Wie es sich später herausstellte, hat den Diebstahl sei eigener 21 Jahre alte Sohn ausgeführt. Der hoffnungsvolle Sohn hatte aber inzwischen das Getreide bei einer hiesigen Getreidefirma zu Geld gemacht.

Unerwünschte Gäste stellten neulich nachts dem Landwirt Zeligowski in Kijdinen (Kisim) einen Besuch ab. In die Hände fielen den Spitzbuben ein Herrenanzug und zwei Uhren.

In Neustadt (Wejherowo), 27. November. Das seltsame Fest der Goldenen Hochzeit begann das Jan Schulzche Chępaar, Unterbergstraße (Podgóra) hier wohnhaft. Beide sind lärmlich und geistig gesund und rüstig und ersfreuen sich einer allgemeinen Werthschätzung. Der Ortspfarrer, Prälat Roszczynialski, zelebrierte für das Jubelpaar in der Pfarrkirche die heilige Messe.

W Sosnowo (Dzialdowo), 26. November. Als der Besitzer Borowski in Groß Lenz (Wielki Leż) beim Roggenbrechen in die Maschine eingelegt hat, sprangen Roggenförderer in ein Auge mit derartiger Kraft, daß er das Augenlicht verlor. Borowski mußte sofort in eine Augenklinik gebracht werden, um das verletzte Auge zu entfernen, damit das andere Auge nicht durch Entzündung auch noch verloren ging. Also: Vorsicht beim Drusch ohne Schutzbrille.

V Tempelburg (Sepólno), 27. November. Wegen Diebstahl zum Schaden des Vorstehenden des hiesigen Bürgergerichts Szczepański, hatte sich ein Sternalski aus Tuchel vor Gericht zu verantworten. Er wurde zu acht Monaten Gefängnis verurteilt. — Wegen Flucht aus dem Gefängnis hatte sich der bekannte Ein- und Aus-

brecher Herbert Schmidt, zu verantworten. Er erhielt fünf Monate Arrest zugesprochen. — Werner wurde vom gleichen Gericht wegen Diebstahls von Kleidungsstücken zum Schaden des J. Lutowsky in Waldau Stanislaw Wyrwas aus Losburg, zu zwei Monaten Arrest verurteilt.

Deutsche Vereinigung.

Versammlungskalender.

- Dg. Neuenburg. 28. 11., öffentl. Vers. bei Borkowski.
Dg. Stargard. 28. 11., 20 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) im Deutschen Club.
Dg. Bösendorf. 28. 11., 17 Uhr, öffentl. Vers.
Dg. Dragash. 28. 11., 18 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Hotel Adler.
Dg. Mewe. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Bonus.
Dg. Dritschmin. 28. 11., 18 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Heim, Falckenhorst.
Dg. Pinne. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Bisan.
Dg. Crone. 28. 11., 19 Uhr, Mitglieder-Versammlung.
Dg. Santomisiel. 28. 11., 19.30 Uhr, Mitgl.-Vers. im Heim.
Dg. Kośmin. 28. 11., 16 Uhr, Das Jahrestest bei Brummund fällt aus! 8097
Dg. Güntherhof. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag).
Dg. Radziszów. 28. 11., 16 Uhr, Mitgl.-Vers., Vortrag Reissert.
Dg. Bielin. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Feske.
Dg. Samotulian. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers., Vortrag Reissert.
Dg. Stralkow. 28. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. der jungen Mitgl.
Dg. Nynarzewo. 28. 11., 18 Uhr, öffentl. Vers. bei Schlieter, Nynarzewo, fällt aus.
Dg. Margonin. 29. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag).
Dg. Briesen. 29. 11., 17 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) im Vereinshaus.
Dg. Wolsztyn. 29. 11., 15 Uhr, Mitgl.-Vers. bei Cebulski in Wolsztyn Staré.
Dg. Tremesien. 29. 11., 17 Uhr, Mitgl.-Vers. bei Lengert in Tremesien, verlegt auf den 12. 12.
Zu Göhlershausen 29. 11., 16 Uhr, öffentl. Vers. im Hotel Paul.
Dg. Wielce. 29. 11., 15 Uhr, Mitgl.-Vers., Vortrag Reissert, bei Dorf in Elbingen.
Dg. Friedheim. 29. 11., 18.30 Uhr, Mitgl.-Vers. mit anschl. Vortrag Reissert.
Dg. Schwerens. 29. 11., Mitglieder-Versammlung.
Dg. Scholten. 29. 11., Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag).
Dg. Culm. 29. 11., 15 Uhr, Mitgl.-Vers. Vereinshaus.
Dg. Gnesen. 29. 11., 16 Uhr, Lichtbildvortrag "Die Polens Landschaften, Städte und Volksstämme".
Dg. Borkowice. 29. 11., 15.30 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) bei Steiniger.
Dg. Biskupiec. 30. 11., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag).
Dg. Piastken. 1. 12., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. bei Schön.
Dg. Mewe. 1. 12., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag).
Dg. Hohenkirch. 1. 12., 18 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) bei Piss.
Dg. Dobrowalska. 3. 12., 14 Uhr, Mitgl.-Vers., 16.30 Uhr, Bildervortrag im Gemeindehaus.
Dg. Warlubien. 3. 12., 18 Uhr, Bildervortrag bei Poplawski.
Dg. Graudenz. 3. 12., 20 Uhr, Mitgl.-Vers. im Goldenen Löwen.
Dg. Lastowica. 4. 12., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag).
Dg. Rawki. 4. 12., 18 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag).
Dg. Pozen. 4. 12., 20 Uhr, Mitgl.-Vers. (Lichtbildvortrag) "Olympiade 1936" im Deutschen Haus.
Dg. Wreden. 4. 12., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) bei Machinski in Podwiercie.
Dg. Kośmin. 5. 12., Mitgl.-Vers. bei Brummund.
Dg. Tempelburg. 5. 12., 20 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Frau Bonin.
Dg. Olszty. 5. 12., 18 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) bei Rojewo.
Dg. Stroßburg. 5. 12., 19 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag).
Dg. Dritschmin. 6. 12., 17 Uhr, Mitgl.-Vers. (Bildervortrag) in Falckenhorst.
Dg. Weizenhöhe. 6. 12., 16 Uhr, Mitgl.-Vers. (Schulungsvortrag).
Dg. Wissel. 6. 12., Mitglieder-Versammlung.

Briefkasten der Redaktion.

201. 1. Im Dz. Ust. Nr. 35 vom Jahre 1934 ist unter Position 495 der jetzt gültige einheitliche Text des Genossenschaftsgesetzes vom 29. 10. 1920 erschienen. Eine Übersetzung dieses Gesetzes in seiner neuen Fassung ist in Nr. 20 vom 26. Oktober 1934 der Überzeugungen polnischer Gesetze und Verordnungen erschienen, die von der Firma Lex, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością in Poznań, Waly Leżajskie 3, herausgegeben worden. Wenden Sie sich an diese Firma. 2. Die Gesetze für die Evangelische Kirche sind jetzt in Vorbereitung.

„Alter Abonnent.“ Der Arbeitslohn — und diese Gebühr fällt u. G. unter diesen Begriff — ist jetzt pfändbar, wenn er verdient, fällig und nicht eingefordert ist. (§ 850 der deutschen Zivilprozeßordnung, der hier noch in Kraft ist gemäß § 2, Biffer 5 des Art. XXXI der Verordnung des Staatspräsidenten vom 29. 11. 1930, Dz. Ust. Nr. 88/1930, Pos. 652.)

B. A. Eine zuverlässige Auskunft in dieser Sache ist unmöglich; es kann sein, daß alles glatt geht, aber es kann auch sein, daß sich die von Ihnen erwähnten Fälle auch bei Ihnen fortsetzen finden. Das ist alles, was wir Ihnen in dieser heißen Sache sagen können.

B. A. 19. Uns ist nichts davon bekannt, daß in Polen Burtaubenschießen stattfinden, und wir kennen dementsprechend auch keinen Sportverein, der solches Schießen veranstaltet. Aber wenn es einen solchen Verein gäbe, und wenn wir ihn kennen würden, so könnten wir Ihnen auch noch nicht Auskunft darüber geben, ob Sie als Mitglied aufgenommen würden.

Nach Bauchoperationen bewährt sich das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser als ein besonders nützliches Abführmittel, da es den Verdauungskanal leicht und vollkommen reinigt und den gesamten Stoffwechsel nachhaltig fördert. Arzt. best. empf. 5681

„Alte Schuld.“ 1. Sie brauchten die Entziehung nicht anzuerkennen, und es lag auch keine Veranlassung für Sie vor, den Gläubiger für den inzwischen eingetretenen Preisfall zu entbinden. 2. Der Gläubiger hatte auf Erlass der Kosten für Klage und Pfändung Anspruch. 3. Sie haben zwar das Darlehen in Recht erhalten, aber nach dem klaren Abkommen über das Darlehen müssten Sie trotz des Rückgangs des Dollar den vereinbarten Kurs zahlen. 4. Ihre Aufstellung halten wir aus den oben angegebenen Gründen für Sie für zu ungünstig. Wir erliegen im übrigen aus Ihren Anfrage nicht, für welche Zeit die von Ihnen verzeichneten Zinsen berechnet sind, und nach welchem Zinsfuß dies geschehen ist. Wir möchten aber darauf hinweisen, daß vom 21. Oktober 1932 ab nicht 15 Prozent Zinsen, sondern nur noch 12 Prozent zulässig waren. Wenn am 21. Oktober 1932 früher fällige Zinsen nicht gezahlt worden sind, so durften sie in der verabredeten Höhe nur bis zum nächsten Zahlungstermin, aber nicht über den 31. Dezember 1932 hinaus gefordert werden. (Verordnung des Finanzministers vom 20. Oktober 1932, Dz. Ust. Nr. 90/32, Pos. 759.)

M. 500. 1. Man kann zwar beweigliche Sachen, die man zehn Jahre lang im Eigentum gehabt hat, erfüllen (§ 937 B. G. B.), ebd' der Erwerber muß beim Erwerb des Eigenbesitzes in autem Glauben sein, und das ist hier nicht der Fall, denn Sie haben ihm klar und deutlich gesagt, daß Sie die Sachen später zurückfordern würden. Sie können deshalb von dem feineren von Ihnen Beauftragten volle Entschädigung verlangen und können die Forderung einlägen. Das Verfahren des Partners stellt sich als Unterschlagung dar. 2. Wir würden Ihnen raten, das Zeichen nicht zu tragen.

G. B. 53. 1. Ohne Genehmigung des Nachbarn können Sie das Fenster nicht zumerken. 2. Wir halten die Bemühungen der alten Leute um eine Rente für ausichtslos, auch wenn sie die Sterbeurkunde des zweiten Sohnes sich beschaffen könnten. Wenn Sie sich an das Deutsche Generalkonsulat in Thorn mit der Bitte, Ihre Anfrage wegen der Auskunft über Vermöge im Kriege an die zuständige Stelle zu leiten.

H. H. M. Von Ihrer Dollarbank und Ihrer dreiprozentigen Prämien-Investitionsanleihe ist bis jetzt nichts gezogen worden. Und was die Anleiheablösungsstücke betrifft, so werden nicht die Nummern der Anleiheablösungsstücke, sondern die Nummern der Auslösungsberechte gezogen. Und diese letzteren bewegen sich nur zwischen den Ziffern 1 bis 90.000. Folglich kann die von Ihnen angegebene Millionenhälfte nicht die Nummer eines Auslösungsrechtes sein.

Graudenz.

Firma „Marta“ Grudziądz

Inhaberin Marta Lipowska

verzogen in das Geschäft Wybickiego 2/4
(das Haus der früheren Fa. Schmeichel i Synowie)

Stoffe zu Anzügen

für Damen, Herren und Kinder, zu Mänteln und Kostümen. Sämtliche Schneiderzutaten. Große Auswahl von verschiedenen Stoffen, von den billigsten bis zu den teuersten.

Alles zu den billigsten Preisen.

4545

Empfehle Uhren

von den einfachsten bis zu den besten Schweizer Marken
Eßbestecke in Silber, Silberauflage und Alpacca
Reichhaltiges Bernsteinwarenlager
sowie Gold- und Silberschmuck

TRAURINGE eigenen Fabrikats
in großer Auswahl

Gewissenhafte Ausführung von Uhrreparaturen
Reparaturen und Neuanfertigungen im Goldschmiedefach.
Ankauf von Altgold, Silber und Rohbernstein.

Tuljan Guss

Uhrmachermeister und Goldschmied Wybickiego 6-8

Zur Treibjogd
empfiehlt jährl. Waffen,
erstklass. Jagdpatronen,
fachmäßige Reparatur
Austausch von Bügeln.

2. Obojeti, 7533
Büchsenmacher,
ul. 3. Maja 36, Tel. 1427.

Bücher
werden eingebunden.
7211 Kwiatowa 3.

Hauschneiderin
empfiehlt sich täglich
1,50 Zl. Briefl. Meld. u.
Nr. 8089 a. Emil Romey,
Tuljan 16.

Sämtliche Domengarderobe
in bekannt, guter Aus-
führung wird ange-
fertigt. Umarbeitung
von Pelzjäcken.

Weigandt, akademisch
geprüfte Modistin,
Sakolina 4/6, 11.

Emil Romey
Papierhandlung
Tuljanska Nr. 16
Telef. Nr. 1438
7491

Beste Oberleisliche
Xia Ober-
schles.

Kohlen
Koks
Briketts
allerbillig
frei ins Haus

Benzé & Dudah
Baumaterialien-
Großhandlung
Grudziądz. Tel. 2087
Mato Mihala 3/5.

Jelgenhauer, ul. Dworcowa 31,
Telefon Nr. 1302.

Beste oberleisliche
Rohlen
Briketts, Hütten - Rots

lieferat billigst frei Haus
9027

Gebrüder Tews, Toruń
Mostowa 30.

über 100 Zimmer, in all Preislagen, empfehlen

Justus Wallis
Papierhandlung
Toruń, Szeroka 34.

Thorn.

Führe Togal mit Dir!

Bei Erkältung, Fieber, Schmerzen
in den Gelenken und Gliedern
leistet Togal gute Dienste. Auch bei
rheumatischen und arthritischen
Beschwerden sowie Gicht werden
Togal-Tabletten angewandt. Togal
stillt die Schmerzen und bringt
Erleichterung bei diesen Leiden.



Mein Ziel: Ihre dauernde Zufriedenheit!

Denken Sie daran bei Ihren Weihnachtseinkäufen.

W. Grunert, Toruń, Szeroka 32

Telefon 1990.
Wollstoffe, Seiden, Elegante Bett- und Tischwäsche, Gardinen u. Bettdecken, Moderne Möbel- und Dekorations-Stoffe Teppiche u. Läufer zu Reklamepreisen

Fabriklager in guten Herrenstoffen

Drogen-, Parfümerie- und Hausbedarfsartikel
empfiehlt billigst

Hurtownia

Jan Kapczyński

Szeroka 35 6980 Telefon 1871.

Tufficol</h3



Steuer- und Führerscheinfrei.
Alleinvertrieb für Polen und Danzig
Willy Jahr, Bydgoszcz
Gdańska 41. Tel. 2885. 7269

Advent-Kalender Advent-Karten

A. Dittmann, T. z. o. p.
Bydgoszcz
Marz. Focha 6. Telefon 3061.

Heirat

Danziger Kaufmann 31 Jhr., evgl., in gesicherter Position, 15000 zł Vermögen, sucht Beamtin/dame mit gebildetem, wirtschaftlich. Dame zwecks Heirat. Ungefähr gleiches Vermögen erwünscht. Mäh. Angeb. u. strengster Verschwiegenheit u. § 4 an Fil. Deutsche Rundsch. Danzig, Holzmarkt 22. 8096

Kaufmann, alt. 12000 zł Gehalt. 75000 zł Vermögen, wünscht zwecks Heirat Dame bis 35 Jahre, mindestens 30000 zł Vermögen kennen zu lernen. Zukr. mit Foto erb. unt. M 8007 an die Ges. d. Ztg.

Younger Landwirt engl., 23 Jahre, sucht Fraulein im gleichen Alter, zw. Heirat, 3 bis 5 Tausend zł Vermög. Off. m Bild u. Nr. 8095 a. v. Kredite, Grudziadz

Für Einheirat in alteinges., gutgeb. Klempner (größ. St. Polens) wird intellig. Fachmann (Bau u. Gaint.) zw. Vermög. gesucht. Reklamy Miedzyn, Katowice, Rynek 11. 8021

Witwe, 55 Jahre alt, engl., mit 100 Morgen, sucht

Lebensgefährten mit entsprech. Vermög. Offert. unt. B 3635 an die Ges. d. Ztg. erb.

Müllerfellen dereliebe muß m. Saug-

gasmotor vertr. seit auch etwas Käution stellen können. Zuschriften zu richten an Eduard Hannefeld, Motormühle, 8041

Witwe, 55 Jahre alt, unter § 3649 an die Ges. d. Ztg. erb.

baldiger Heirat baldig. Motorw. 8041

Einheirat i. grös. Landwirtschaft. Vermög. 10000 zł. Bildoffert. unt. 3 3660 a. d. Ges. d. Ztg. erb.

Zwei Brüder von denen einer das väterl. Geschäftsumd. übernimmt, suchen manc. Damenbekanntschaft zwei jüngste, intelligente Wädels bis a. 28 Jahr. zwecks späterer Heirat kennen zu lernen. Vermög. reip. Befiz. Beding. Nichtanonyme Bildzurk. unt. C 3505 a. d. Ges. d. Ztg. erb.

Rinderfräulein zu 3jähr. Mädchen vor sofort oder 1. Januar gesucht.

Lehrling für Kolonialwaren-Ges. schäft zum 1. Januar 1937 gesucht. Beider Sprachen mächtig. Off. u. D 7973 a. d. Ges. d. Ztg.

Evangel. Röchin oder Außenmädchen mit Vorlenntütschen für Landhaushalt ohne Außenwirtschaft. Etw. Hausarbeit. Gehalts- anpr. u. kurzen Lebenslauf einenden.

Bädermeister mit Feinbäder. vertraut, sucht passende Stellung. Off. erb. W. Gildena, Jadłowno, Pomorze.

Bädergeselle Konditor, 25 Jahre alt, gute Zeugnis, sucht sofort oder später Stellung, auch wo kein Meister vorhand. Zuschriften unter § 7963 an die Ges. d. Ztg.

Gesucht zum 15. 12. evangelisch, ehrliches Fräulein als Haustochter mit etwas Buchführungserfahrung. Meld. mit Gehalts- anpr. unt. D 8086 a. d. Ges. d. Ztg. erb. v. Bydgoszcz.

Geldmarkt 3000 zł aufsichere Hypothek auf ein schwidentfreies. Stadtgrundstück b. jüngster Bedingung von sofort gesucht. Off. u. I 3622 a. d. Ges. d. Ztg.

Wir sind weiterhin Käufer von Kreditsperrmarkt

in Deutschland

zu äußerst günstigen Preisen.

Bank für Handel und Gewerbe Poznań
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu
Sp. Akc.

8064

Stellengesuche

Brennerei-Verwalter

mit Brennereiaufwuchs, firm im Fach, sucht Stellung vom 1. 1. 37 f. d. Kampagne 1936/37. Gute Zeugnisse. Gefl. Angebote an 8030

3. Szulcavissi, Lubian, p-ta. Nowy Barkoczyń, pow. Kościerzyna.

Schlosserlehrstelle gesucht für Jungen v. 16 Jahren in solidem, guten Betrieb. 8009

"Berufshilfe" Bydgoszcz, Gdańsk 66.

An strengster Tätigkeit gewöhnt, energisch.

Oberschweizer sucht zum 1. 4. 37 Stellg.

Befinde mich noch in ungefähr Stellung. Gefl. Off. vermittelte Otto Brewing, Raab

fleißiges, ehrliches Mädchen sucht Stellg. in Stadt- haushalt zwecks Erler- nung des Kochens bei beiseit. Anpr. v. so. v. Adressen O. Magdans, Katulin, n. Popowo Rosz, pow. Wągrowiec

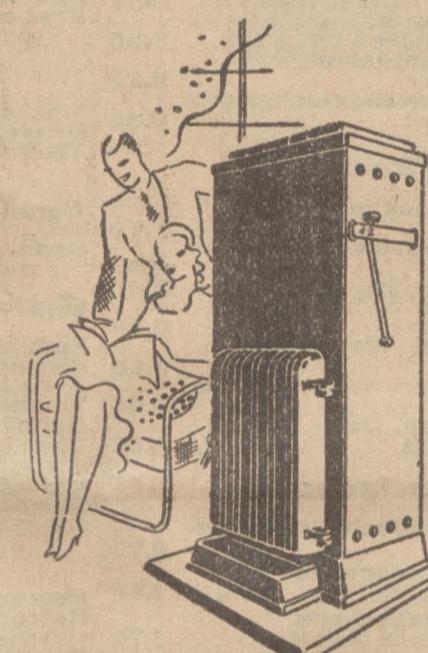
8040

elterles Mädel sucht

Aufwartung für Sonnabend. Gute Empfehlungen. Off. u. U 3700 a. d. Ges. d. Ztg.

7950

Moderne Dauerbrandöfen Amerikanischen Systems



HERZFELD & VICTORIUS Sp. Akc.
GRUDZIADZ



Einfache Be- dienung. Genua regulierbar. Ge- ringster Brenn- stoffverbrauch. Gleichmässige, angenehme Wärme. Moderne Form-Schönheit. Schöne Farben der wertvollen kirscharten und kastanienbraunen Majolika harmonieren zu jeder Tönung der Wände.

ELEKTRIT

ZU BEZIEHEN DURCH SPEZIALGESCHÄFTE.

Prachtbau Berlin - Charlottenburg

sabelhafter Bau, nur 2 und 3-Zimmerwohnungen mit Bad, sehr billige Mieten, reiner Jahresüberschuss

10 000.— RM

bei einer Jahresmiete von ca. 26 000.— RM für

115 000.— Zloty Zuzahlung

verlaufe ich an schnell entschlossene Reisanten.

S. Stern, Katowice, ul. Dworcowa Nr. 9

Wasch- und Plättanfalt in Danzig-Langfuhr

Gardinenpannerei u. Rolle sofort zu verkaufen.

8035 Ban gaf u. Brunshöferweg 30-31.

Konzert-Affordeon

preiswert zu kaufen gesucht. Angebote unter

M 7886 an die Geschäftsstelle d. Zeitung erb.

Schlachtpferde

kauft W. Breuk, Byd-

goszcz, Dworcowa 104.

Telefon Nr. 3335, 8006

Singerähnisch, ver-
sendt, ja neu, billig zu
verkaufen. Natiella 3.3704

30 leere Rästen
billig abzugeben. 3678
Sigm. Augusta 30.
Tel. 3225.

Säcke

2 Str., zu verkaufen.
Natiella 11, Wohn. 1.
Telefon 3536. 3523

Wohnungen

7-Zimmer-Wohng.
vgl. Arzt, Rechtsanw.
Zahnpr., lebt 15 J.
ausgef. zu verm. 3691
Beidatch, Dworcowa 14/4.

Sonnige, komfortable,
vollständig renovierte

7-Zimmer-Wohng.

mit Zentral-Heizung,
2. Etage, auch als
Wohnung mit Büro,
sofort oder 1. 1. 1937
zu vermiet. 7982

Twardowski, Sniadeck 2

5 Zimm., neu, neu
renov., zu verm. Nowy Konec 6. 7687

3-Zimmer-Wohnung
mit Zubehör zu verm.
Nieca 30. 3690

Zimmer, renov., a. Frau
o. Unhg., mit od. ohne
Möbel zu verm. Off. u.
"Schwedenhöhe" 3702
an d. Ges. d. Ztg. erb.

3 kupferne Milchföhler Wasser- und Delpumpe

stehender Damppfessel. 8037

König, Danzig-Schellmühl, Lauenalerweg 6.

Dworcowa 14/4.

Sonnige, komfortable,
vollständig renovierte

7-Zimmer-Wohng.

mit Zentral-Heizung,
2. Etage, auch als
Wohnung mit Büro,
sofort oder 1. 1. 1937
zu vermiet. 7982

Twardowski, Sniadeck 2

5 Zimm., neu, neu
renov., zu verm. Nowy Konec 6. 7687

3-Zimmer-Wohnung
mit Zubehör zu verm.
Nieca 30. 3690

Zimmer, renov., a. Frau
o. Unhg., mit od. ohne
Möbel zu verm. Off. u.
"Schwedenhöhe" 3702
an d. Ges. d. Ztg. erb.

Waffenhause HUBERTUS

Günstiger Einkauf von

Waffen, Munition und
Zubehör. 7486

Bydgoszcz, Grodzka 8
(Ecke Mostowa)

Waffenreparaturen.

Gelegenheitskäufe.

7482

Teppiche

Läufer, Kokos-Er-

zeugnisse, Wachstuch,

Linoleum, billigst.

M. Schmolke, Bydgoszcz, Jeziorka 22

Tel. 1301. 7542

Ein Stand guterhalt.

Betten zu verkaufen

al. Rupienica 18. 3679

Gut erhaltene

Drehrolle

zu verkaufen. 3572

Cheimińska 4, Laden.

Benzin-Motoren

von 5-12 PS, 1 gebr.

Nohöl - Motor

10-12 PS, bill. abzugeb.

Bracia Ramme, Bydgoszcz, Jagiellońska 2, Wg. 20.

Möbl. Zimmer zu

Glaz. 16, W. 2.

Gut möbl. Zimmer

Zentralheizung, Bad,

zu vermieten, eu. mit

Pension. 3657

Jagiellońska 2, Wg. 20.

Möbliert. Zimmer zu vermieten

Chrobrego 10, Wg. 4.

2 möbl. Zimmer und

Rübe sofort zu verm.

20 Szczecina Nr. 20, B. 2.

Motor 8 PS, fahr. a. Dreisch.

zu verkaufen bei

R. Seebauer, Zonięt. 3663

v. Wyżyst.

Gold und Silber

wie Silbergeld

lässt B. Grawunder

Dworcowa 57, Tel. 1698

Angebot zu

Weihnachten!



Woll- und Seidenstoffe

Prakt. Kleiderstoff mtr.	1.35
„Fresco“ — Kunstwolle .	2.25
Schottische Karos — praktischer Kleiderstoff .	3.40
Crêpe, reine Wolle, Serie von Stoffen in modern. Farb.	3.75
„Melange“ — reine Wolle, 120 cm breit .	3.90
Praktisch. Seidenstoff f. Kleider in neuest. Must., mtr.	2.65
Marocaine-Kunstseide , moderne Pastellfarben .	2.80
Marocaine - Satin, zweiseitig, für Abend- u. Ballkleider in allen Farben.	4.80
„Clique“, moderner Seidenstoff in neuesten Farben .	5.40
Damen-Konfektion	
Damenmäntel warme Loden	19.80
Damenmäntel mod. Fassons mit Peitzkragen .	39.00
Damenkleider in Seide mod. Fassons, verschiedene Farben .	17.95
Damenkleider in Wolle in verschiedenen Farben .	29.00
Morgenröcke aus Flauschstoff, angenehm im Tragen	9.90
Damen-Sweater und Pullover in verschiedenen Fassons und Farben .	6.95

Herren-Artikel

Herren - Umlegekragen	0.50
moderne Fassons . . . von	
Herrenkrawatten, Seiden, schöne Dessins . . .	0.65
Herren-Oberhemden , farbig, aus guter Popeline .	6.25
Herren-Nachthemden aus guter Leinwand . . .	5.50
Schals u. Apachentücher in Seide, in riesiger Auswahl	1.25
Schuhwaren	
Damen - Halbschuhe mit niedrigem Absatz . . .	11.00
Kinder - Halbschuhe mit niedrigem Absatz, Größe 31/35	9.80
Hohe Kinderschuhe, Dulbox, braun, Größe 27/30	7.90
— dto — Größe 31/35	
Damen-Schneeschuhe . . .	3.90
Ueberschuhe für Regenwetter, schwarz und braun	
Damen-Filzschuhe . . .	2.90
Kinder-Filzschuhe Gr. 27/30	1.90
" " Gr. 31/35	2.50
Herren-Skischuhe . . .	19.50
Herren-Schnürschuhe hoch, schwarz, Chromleder	15.50
Knabenschuhe, Dulbox, Größe 36/39 . . .	11.90
Herren-Gummischuhe warm gefüttert . . .	3.90

Damenhüte

Baskenmützen, alle Modelle . . .	0.65
Filzhüte, moderne Fassons . . .	3.00
Hüte, sehr schön garniert . . .	3.50

Herren-Konfektion

Herrenmäntel, Reklameart.	29.00
Herrenmäntel, Wolle, mod. Fassons . . .	65.00
Herrenanzüge, in mod. Farb.	33.00
" Kammg. 1 u. 2 reih. . .	65.00
Kindermäntel, farbig . . .	14.00
Schülermäntel, auf Wattel.	32.00

Herren-Juppen, mit warmem Innenfutter . . .

13.75

Herrenhüte in gut. Qualität . . .

5.75

Damen-Wäsche

Damen-Trikotbeinkleider, farbig . . .	1.20
Damen-Trikothemdchen in verschiedenen Farben . . .	1.30
Damen-Trikothemdchen farbig mit langen Ärmeln . . .	1.95
Damen-Trikothemdchen bess. Qual. mit langen Ärmeln u. versch. Farben . . .	2.65
Damen-Trikotkomplett, gute Qualität, in verschiedenen Farben . . .	3.15
Damen-Komplett, Baumwolle mit Seide, in verschiedenen Farben . . .	3.95
Herren-Taschentücher mit farbigem Rand . . .	0.25
Damen-Batisttaschentücher, mit farbigem Rand . . .	0.30

Trikotagen

Herren-Unterjacken, dicker Trikot, Größe 4	2.50
Herren-Unterhosen, dicker Trikot, Größe 4	2.65
Herrenhemden, dicker Trikot, Gr. 4	3.80
Kinderhöschen in Trikot, verschiedene Farben, von Kombinationen für Kinder in Trikot, Größe 2	0.85
Servierschürzen, weiß, mit Spitze garniert . . .	1.95
Damenschürzen, farbig, in verschiedenen Dessins . . .	2.55

Handschuhe

Damen-Wollhandschuhe mit angewebtem Futter . . .	0.95
Damen-Wollhandschuhe mit Manschette . . .	1.45
Damen-Wollhandschuhe mit Manschetten, gute Qualität . . .	1.75
Herren-Trikothandschuhe . . .	0.85
Herren-Wollhandschuhe . . .	1.10
Herren-Wollsporthandschuhe . . .	1.30
Kinder-Wollhandschuhe . . .	0.80

Günstige Weihnachts-Kupons in großer Auswahl.
Spielsachen-Abteilung II. Etage: Große u. schöne Auswahl.

Be De Te
BYDGOSKI DOM TOWAROWY

Gdańska 15

Telefon 254 und 17

Büsche-Atelier Hesse, Markt, Joha Nr. 26
evgl., erfahren, übern. noch eine Grundstücksvorwahl. Max Majewski,
Dujamas, Gardinen, Makröhren von guien Stoffen preiswert.

3686 Dworcowa 17, W. 10.8065

Es wird sehr kalt!

Am besten schützt man sich vor Kälte durch Anschaffung eines Pelzes

Elegante Pelze sowie sämtliche

Pelzwaren empfiehlt

in bester Qualität und großer Auswahl zu sehr billigen Preisen

Pelzgeschäft

RAPAPORT

Bydgoszcz, Dworcowa 33. Tel. 21-13

Filiale Grudziądz, Stara 20

Filiale Gdynia, Abrahama 26, 1 Tr.

Werksstätte unter Leitung einer klassischen Warschauer Fachleute sowie besondere Werksstätte für Herren Pelze.

Hausverwalter, evgl., erfahren, übern. noch eine Grundstücksvorwahl. Max Majewski, Dworcowa 17, W. 10.8065

Nerven schonen? Leistung steigern?
Dann geräuschos schreiben auf
CONTINENTAL SILENTA

WANDERER-WERKE SIEGMAR-SCHONAU BEI CHEMNITZ

Sogar weil WANDERER sie baut

GEN.-VERTRETUNG:

PRZYGODZKI, HAMPEL'SKA

Poznań ul. 2.ew. Mielżyński 21

Spare!
40% billiger, da in eigener Werkstatt
Elegante Damen- u. Backfisch-Mäntel
Herren-Paletots, Anzüge, Blusen

Arbeitsblusen.

Große Auswahl in Sweaters, Trikotagen.

Sämtl. Wäsche sowie Kurzwaren

empfiehlt billig

L. Dorożyński, Bydgoszcz, Długa 23

Christliche Firma. 3643

Bittglöcklein!

Will das Christkind sich bereiten, Weihnachtsfroh der Welt zu nah'n, Wollen wir sein Glöcklein läuten, Wie wir's Jahr für Jahr getan.

Macht es doch die Herzen brennen, Mitzufühlen Schmerz und Leid, Daß die Menschen gern erkennen, Edles Gebens Seligkeit.

Helft den Weihnachtstisch zu decken, Brüder, die die Not gedrückt, Daß sie Weihnachtsfreude schmecken, Die ja alle Welt beglückt.

Und wenn Ihr auf diesem Wege Leid doch gezwungenes Tun, Wird des Weihnachtstisches Segen, Reich auf Euren Herzen ruhn.

Autorium der Jost-Strecker-Anstalten Plezow.

(→) Schloß 13.

Postleitzahl: Poznań Nr. 212966.

Bankkonto: Landesgenossenschaftsbank Poznań

Frühbeefenster verglaste u.

unverglaste

Gewächshäuser, sowie Gartenglas

Glaserkitt u. Gläserdiamanten liefert billig

U. Heber, Grudziądz, Telefon 1486.

Frühbeefensterfabrik. Preislisten gratis.

Grosse Auswahl
Spielwaren

finden Sie bei

A. Hensel

W. SIERPIŃSKI; I. KASPRZAK

ul. Dworcowa 4

Das schönste Geschenk zu Weihnachten 1936 ist ein Klavier oder Flügel der Flügel- und Piano-Fabrik B. Sommerfeld, Bydgoszcz

Bromberg, Sonntag, den 29. November 1936.

Studenten-Urrhen in Wilna.

(Sonderbericht
für die „Deutsche Rundschau in Polen.“)

Die polnischen Universitäten erleben zurzeit schwere Erkrankungen im Zusammenhang mit den jüdenfeindlichen Ausschreitungen der nationalgeflügelten polnischen Studenten. Wir berichten bereits über die Zusammenfälle in Wilna, Warschau und Posen. Über die Ereignisse an der Wilnaer Universität, die eigentlich die Welle der antisemitischen Aktionen ausgelöst haben, erhalten wir soeben einen ausführlichen Bericht, den wir hiermit unseren Lesern zur Verfügung stellen. Die Schriftleitung

Wilna, Ende November 1936.

Wer Wilna in seiner geradezu trostlosen herbstlichen Verschlaftheit kennt und es in diesen trüben Novembertagen wieder sieht, wird unwillkürlich erstaunt sein: Das Leben in den wirklichen, schmückigen Gassen ist von einer unerträglichen Hast und Unruhe erfüllt. Der größte Teil der Geschäfte sind geschlossen, die semitischen Gestalten, denen Wilna ein gut Teil seines östlichen Gepräges verdankt, sind fast völlig aus dem Stadtbild verschwunden, und anstelle der bunten Studentenmützen bemerkst man auf Schritt und Tritt das dunkle Blau der Polizeiuniform...

Was ist geschehen? Weshalb diese Veränderung?

Nach einem Trauergottesdienst.

Am 10. November findet in der Universitätskirche ein feierlicher Trauergottesdienst für den in Auswirkung der antisemitischen Demonstrationen von 1931 ermordeten polnischen Studenten Baclawski statt. Im Anschluß daran ziehen etwa 1000 Studenten mit Fahnen und Kränzen zum Grab ihres toten Kommilitonen. Auf dem Rückweg in die Stadt wird die inzwischen in Höhe geratene Studentenmasse durch ein starkes Polizeiaufgebot begleitet und bei dem Versuch, auf der Hauptstraße die Juden anzugreifen, zerstreut und in die Seitengassen abgedrängt. Mit viel Lärm marschieren die einzelnen Gruppen zum Studentenhaus, wo man schnell eine Versammlung organisiert, auf der sich die Kampfesstimmung noch erheblich steigert. Am Nachmittag verläuft ruhig, denn die Universität ist im Zusammenhang mit den Warschauer Feierlichkeiten am Unabhängigkeitstag geschlossen und auf den Straßen sorgt die Polizei dafür, daß sich Polen und Juden nicht allzunaherlich verhalten. Am Abend hat man den Eindruck, daß der kritische Augenblick vorüber ist.

*

Hoher Besuch.

Auch die Parade und die glanzvollen Gottesdienste des Nationalfeiertags tragen dazu bei, daß Denken der großen Masse der Bevölkerung in die allgewohnten Bahnen zu leiten...

Und so scheint der 12. November wieder einer der vielen Alltag zu werden, grau, farblos, mit jener für den Osten so bezeichnenden, lässigen Geschäftigkeit in den Straßen, in den nach vorübergehender Schließung wieder geöffneten jüdischen Geschäften und in den vollen Hörsälen der Universität.

Auch das Interesse der Polizei konzentriert sich an anderer Stelle. Morgens ist hoher Besuch in Wilna eingetroffen. Der Kommandant der ungarischen Polizei mit seinem Stab in seiner Gesellschaft, der Kommandant der polnischen Staatspolizei, General Zamorski. Die Gäste werden feierlich empfangen und nach dem Frühstück durch die Stadt geführt, deren geistiges Zentrum, die Universität, eine Gründung des ungarisch-polnischen Königs Stephan Bathory (nach dem sie heute noch ihren Namen führt), als unbescholtener Ort der polnisch-ungarischen Freundschaft natürlich einen besonderen Anziehungspunkt für die ungarischen Offiziere darstellt.

Als sie den geräumigen Innenhof betreten, erhebt sich in der Aula lautes Rufen, das sich durch die langen Korridore fortpropagandiert und in den Hörsälen ein starkes Echo findet. Eine improvisierte Kundgebung für die ungarische Polizei? Man bekommt erst Gewißheit, als Scheiben klirren und schwere Türen schallend zugeworfen werden und arg zerzauste Juden ohne Mantel und Hut fluchtartig das Universitätsgebäude verlassen, verfolgt von den mit Stöcken und Stuhleinheiten bewaffneten nationaldemokratischen Studenten. Beide Seiten, waffenlose nationaldemokratische Studenten. Beide Seiten, der hohe Besuch und die sich prügelnden Studenten, sind im ersten Augenblick nicht wenig überrascht. Die Studenten lassen sich jedoch schnell und rufen im Chor: „Hoch die ungarische Polizei!“ „Hoch die polnische Polizei!“ „Weg mit den Juden und der Kummune!“

Die ganze Sache ist natürlich wegen ihres wenig repräsentativen Charakters etwas peinlich... Aber schließlich können auch die Ungarn an ihren Befehl denken...

*

Ghetto-Bänke.

Ehe noch die entsprechenden Polizeireserven eingesetzt werden können, kommt es in fast allen Instituten der Universität zu Schlägereien. Im Anatomicum, in den Kliniken, überall werden die Juden aufgefordert, in den Hörsälen besondere Plätze, die sogenannten „Ghetto-Bänke“, einzunehmen. Wenn sie es ablehnen, verhandelt die Faust, der Spazierstock, der Stuhl weiter...

Zwölf Verletzte werden an diesem Vormittag ins Spital gebracht, darunter elf Juden und ein Pole; fünf polnische Studenten wandern in Polizeiarrest.

*

Abgelehnte Forderungen.

Die Verhandlungen, die der Rektor sofort an Ort und Stelle führt, sind ergebnislos. Daraufhin werden die Hörsäle von den Universitätsbeamten geleert und die Universität bis auf Widerruf geschlossen. Die Kunde davon verbreitet sich mit Windeseile in der Stadt. Die Juden sichern sofort ihre Fensterscheiben oder schließen ihre Läden ganz und ziehen sich in die engen Höfe und überreichenden Straßen des Ghettos zurück, die sie seit Jahrhunderten zu ihren eigentlichen Handelsstätten mit unendlich vielen Schlupfwinkeln und Sicherungen für den Fall unerwünschter Besuche gemacht haben.

Nachmittags sammeln sich die Studenten, die den ganzen Tag auf kleineren Gruppen durch die Straßen gezogen sind, und beschließen, von den Universitätsbehörden folgendes zu fordern:

Nicht nur sauber -
auch schonend waschen!

Man muß mehr für seine Wäsche tun, als sie „gewöhnlich“ sauber waschen — mehr und zugleich bei weniger Arbeit! Waschen Sie darum mit Radion: es wäscht von selbst und schont die Wäsche.

Radion ist ja nicht irgendein beliebiges Waschmittel, sondern bedeutet vollkommene und dabei überaus einfache Wäschepflege:

1. Lösen Sie Radion kalt auf —
2. Kochen Sie die Wäsche mindestens 15 Minuten in Radion-Lösung —
3. Spülen Sie die Wäsche erst warm, dann kalt. — Dann bleibt sie lange wie neu und wird stets blütenweiß.

RADION

die vollkommene Wäschepflege

EIN SCHICHT-LEVER-ERZEUGNIS

1. Die Juden haben in sämtlichen Räumen der Universität besondere Plätze einzunehmen;
2. die jüdischen Assistenten, Dozenten und Professoren sind fristlos zu entlassen;
3. die verhafteten Studenten sind umgehend freizulassen und zwar unter der Bedingung, daß das Untersuchungsverfahren gegen sie eingestellt wird.

Der Rektor will über diese Forderungen nicht einmal diskutieren. Die Stimmung wird unter den Studenten immer gereizter und teilt sich auf dem Wege über Familie und Bekannte einem großen Teil der Wilnaer Bevölkerung mit. Abends kommt es an verschiedenen Punkten der Stadt zu kleineren Zusammenstößen.

*

Besetzung des Studentenhauses.

Am nächsten Tage schlägt die rote Presse Alarm. Zwei Stunden nach dem Erscheinen einer eindeutig linksradikalen Zeitung wird ihr Redaktionslokal vollkommen zerstört. Als die Polizei erscheint, findet sie nur zerschnittene Telefonleitungen, zerbrochene Tische, Stühle und Bureaumaschinen und verängstigte Stenotypistinnen, die sich nur langsam aus ihren Verstecken hervorwagen. Nachmittags widerfährt einer jüdischen Jargonzitung dasselbe Schicksal. Einer der Verlagsbesitzer muß ins Krankenhaus gebracht werden.

Der akademische Senat ist inzwischen einberufen worden, kann sich aber nicht dazu entschließen, den revolzierenden Studenten eine Kompromißlösung vorzuschlagen.

Nach zwei weiteren Tagen des Hin und Her — die anfänglich verhältnismäßig kleine Gruppe der Demonstranten wächst von Stunde zu Stunde — besetzen etwa 1400 Studenten und 76 Studentinnen das Studentenhaus und beschließen, sich zum Zeichen des Protestes bis zur Erfüllung ihrer Wünsche darin zu verbarrifidieren. Am Sonnabend, dem 14. November, fallen abends die großen gußeisernen Tore des riesigen Gebäudes endgültig zu, — die „Blockade“, wie so etwas in Wilna heißt — beginnt...

*

Körbe mit Lebensmitteln.

Die gewundene Straße, die vom Stadtzentrum zu dem Berge hinauffließt, auf dem das Studentenhaus liegt, zeigt seitdem ungewöhnlichen Verkehr. Fast jeder — besonders natürlich die politischen Anhänger der Studenten unter der Zivilbevölkerung — möchte einmal einen Blick auf die ungewöhnliche Festung werfen, die schon von außen her einen nicht alltäglichen Anblick bietet: ein langgestreckter, vierstöckiger Betonbau mit verriegelten Türen und langen Reihen von Fenstern, hinter denen lachend und raudend die Studenten das beobachten, was unten auf der Straße vor sich geht, wo sehr viel Polizei dafür sorgt, daß keine Ansammlungen entstehen; auf dem flachen Dach, auf den Balkonen und dem breiten Vorbau, der das Erdgeschoss umgürtet, sind mit Stöcken bewaffnete Wachen aufgezogen, die mehrmals täglich abgelöst werden und auch nachts Dienst tun, um einer plötzlichen Einnahme des Hauses durch die Polizei rechtzeitig vorzubringen zu können, und gleichzeitig darauf aufzupassen, daß die vielen provozierenden Transparente, die über die glatten Wände gespannt sind, mehrmaligen Versuchen der Feuerwehr zum Trotz, unversehrt an Ort und Stelle bleiben.

Ein Korb an einem langen Seil vermittelt den „Güterverkehr“ zwischen Eingeschlossenen und Besuchern. Immer wieder muß er heruntergelassen werden, um die Menge von Lebensmittelpaketen, die an den Mauern niedergelegt werden, hinunterzubefördern. Es ist bezeichnend für die Stimmung in der Stadt, daß man an alles denkt, denn neben den üblichen Nahrungsmitteln, neben Brot, Bulet, Butter, Speck usw. finden sich auch häufig seltene Leckerbissen, bester Kuchen, Wein, Schokolade, Zigaretten in den Körben, so daß man den Eindruck hat, daß es vielen der Eingeschlossenen in dieser gewollten Weltabschließendheit bestimmt besser geht, als in ihrem alltäglichen Studentenleben...

*

Die Festung.

Wenn man gute Beziehungen zu den Festungsinassen hat, kann man sie für ein Weilchen besuchen. Auf ein bestimmtes Klopfzeichen hin öffnet sich eine Seitentür, man muß sich vor einer Wache mit grünen Armbinden legitimieren und wird dann in das „Sicherheitsbüro“ gebracht, in dem sich die „Stabsleitung“ aufgetan hat. Alles junge Menschen, ungeheuer geschäftig, dabei ein wenig unausgeschlafen und tagelang nicht rasiert, im großen und ganzen durchaus optimistisch. Im Verlauf des Gesprächs erfährt man interessante Dinge: sofort nach der Besetzung des Hauses hat man die Insassen auf die einzelnen Stockwerke verteilt; ins oberste, die 76 Mädels, ins unterste die „Führer“ und die zuverlässigsten der 1400 Studenten und in die übrigen die Masse der mehr oder minder Entschiedenen.

Für die Aufrechterhaltung der Ordnung, für Sicherung des Essens usw. sorgt ein in jedem Stockwerk organisierter Ordnungsdienst, der auch die Überwachung der Unsicherer obliegt. Sogar eine besondere Haussordnung ist geschaffen worden: Morgens um 8 Uhr findet auf dem Dach (!) eine Morgenfeier statt, dann folgt das Frühstück, eine Veransammlung, auf der die neuesten Nachrichten aus der Stadt bekanntgegeben werden und allerlei Kurzweil (Tanzee, musikalische Beippe, Abendunterhaltungen, Rezitationen, Boxschaukämpfe usw.) bis 11 Uhr abends, wo die Lichter gelöscht werden und alles schlafen geht so gut das möglich ist, wenn 8 bis 12 Personen in einem Zimmer nächtigen, das für 2 Personen eingerichtet ist.

Aber das Selbstamte ist die Tatsache, daß man auf eine regelrechte Belagerung eingerichtet ist. In jedem Zimmer befinden sich Pfastersteine, Stuhlleine, Stöcke und Holzknüppel aller Art. Man sagt: „Für den Fall, daß die Polizei versucht zu stürmen...“ Und: „Wenn der Magistrat Wasser und Licht absperrt sollte, so ist uns auch nicht bange; wir haben sämtliche Badewannen des Hauses mit schönem Trinkwasser volllaufen lassen und haben eine Umwälzung von Stearinlampen in unseren Vorratskammern.“

Und überall merkt man etwas von dieser Zuversicht, wenn man sich auch nicht ganz des Eindrucks ernehren kann, daß sich auf diese Art eine Regelung der Judenfrage in Polen wohl kaum ermöglichen lassen wird.

Evangelische Kirchen rufen zum Kampf gegen den Bolschewismus.

Die Vertreter der deutschen evangelischen Kirchen in Österreich, Jugoslawien, Rumänien, Böhmen und Mähren-Schlesien waren am 24. und 25. November in Wien versammelt, um über gemeinsame kirchliche Angelegenheiten zu beraten. Sie fassten im Anschluß an ein Referat von Bischof Londys aus Hermannstadt über die verhängnisvollen Auswirkungen des sowjetrussischen Bolschewismus einmütig eine Entschließung, die in folgenden Sätzen gipfelt:

„In vollem Bewußtsein der den evangelischen Kirchen obliegenden Pflichten stellen wir uns entschlossen auf die Seite der gegen die bolschewistische Gottlosigkeit ringenden Kräfte.“

Wir sind gewiß, daß das evangelische Christentum berufen ist, an diesem Kampf entscheidend mitzuwirken, indem es durch Weckung der Chriftricht vor Gott die inneren Voraussetzungen für jene wahre Gemeinschaft verwirklichen will, die den Dienst am ganzen über den Eigennutz des einzelnen stellt. Als Leiter deutscher evangelischer Kirchen wissen wir uns mit den auf solche Ziele gerichteten Bemühungen im deutschen Volk aufs engste verbunden und rufen alle verantwortungsbewußten evangelischen Christen zur tätigen Teilnahme an solchem Ringen auf.“

Birtschaftliche Rundschau.

Das Problem der Kriegsschulden.

Aus Washington wird gemeldet:

Die Nachricht, daß die französische Regierung ernst das Problem der Kriegsschulden gegenüber den Vereinigten Staaten aufrollt, ist in USA mit großer Verachtung aufgenommen worden. Von anderer Seite werden Gerüchte laut, daß auch die Regierungen Englands und Italiens ebenfalls das Problem der Kriegsschulden wieder ausarbeiten wüßen wollen.

In amerikanischen Kreisen erkennt man im allgemeinen die vielen Schwierigkeiten an, die sich einem neuen Vertrag über die Regelung der Kriegsschulden entgegenstellen würden. Man weiß zunächst darauf hin, daß ein solcher Vertrag einen allgemeinen Charakter tragen müßte, wenn auch USA Verhandlungen auf diplomatischen Wege führen würde, d. h. mit jedem Schuldner getrennt. Darüber hinaus ist man in amerikanischen Kreisen der Auffassung, daß ein solcher Vertrag sich auf ein stabiles Verhältnis der einzelnen Währungen untereinander stützen müßte, armel ein solches stabiles Verhältnis bis jetzt nicht vorhanden ist. In Amerika ist man sich klar darüber, daß eine Regelung der Kriegsschulden keineswegs einen neuen gewaltigen Aufschwung von Erscheinung wäre vom Standpunkt des amerikanischen Geldmarktes her, der ohnehin mit fremden Kapitalien überschwemmt ist.

Trotz all dieser Schwierigkeiten ist man der Hoffnung, daß der Beginn von Verhandlungen über die Regelung der Kriegsschulden durch das Streben nach internationaler Wirtschaftsstabilisierung begründet ist.

Der polnisch-französische Anleihevertrag abgeschlossen oder nicht?

Die von einer privaten Warschauer Presseagentur verbreitete Meldung, daß die Verhandlungen über die französische Anleihe endgültig, und zwar mit einem befriedigenden Ergebnis, abgeschlossen worden seien, steht in Warschauer politisch unterrichteten Kreisen auf Widerfuß. An der Meldung wurde behauptet, daß Polen insgesamt 2450 Millionen Frank zur Verfügung gestellt bekommen würde; von diesem Betrage sollten 350 Mill. Frank für den Ausbau der Kohlenmagistrale Oberschlesien-Gdingen, 800 Mill. Frank für den Ankauf von Maschinen und Kriegsmaterial und 500 Mill. Frank als Rediskont-Kredit für die Bank von Polen bestimmt sein. Ein weiterer Betrag von 800 Mill. Frank sollte in bar zur Auszahlung gelangen.

Dem gegenüber wird in den Warschauer politischen Kreisen darauf hingewiesen, daß die größten Schwierigkeiten in den Kaiser-Anleiheverhandlungen zwar überwunden seien, daß aber noch keineswegs die Höhe der von Polen geforderten Aufwertung des Frank festgestellt worden sei. Über diese Frage müßten noch weitere Verhandlungen stattfinden. Wie in Warschau weiter bekannt wird, soll ein Teil des von Frankreich für Polen bestimmten Betrages von der Sowjetunion aus in Material geliefert werden.

Die polnisch-rumänischen Wirtschaftsbeziehungen.

Im Zusammenhang mit dem Besuch des rumänischen Außenministers Antonescu in Warschau wird seitens der polnischen Wirtschaftskreise die Erwartung ausgedrückt, daß der in den letzten Jahren sehr stark zusammengekrochene Warenverkehr zwischen Polen und Rumänien eine Belebung erfahren wird. Während im Jahre 1925 die Ausfuhr Polens nach Rumänien sich auf 155 Mill. Noten beauferte und der Aktivsaldo zu Gunsten Polens auf 100 Mill. Noten, wurden im Jahre 1935 aus Polen nach Rumänien Waren für 8 Mill. Noten ausgeführt und für 5 Mill. Noten aus Rumänien eingeführt. Polen besteht aus Rumänien ausschließlich Rohstoffe, vor allem Früchte, Schafszelle, während Rumänische Halbfabrikate und zum Teil Fertigwaren bezieht. Da in diesem Jahre Polen seinen Handel mit Rumänien im Rechnungswege durchführt, sind die Umsätze weiter geringer geworden und man wünscht sich in Polen eine Steigerung der Umsätze im kommenden Jahr auf mindestens 10 Mill. Noten für beide Seiten.

Verhandlungen zwischen Polen und der Schweiz.

Legationsrat Dr. Vicht von der Schweizer Handelsabteilung weilete letzte und vorletzte Woche in Warschau zu Verhandlungen mit der polnischen Regierung. Diese saßen in erster Linie der Liquidierung der gegenwärtigen Sperrkonten, die in Erwartung der Verhandlungen über einen Clearing-Vertrag bei den beiden Staatsbanken aufgelassen waren, ein Problem, das durch die Abwertung natürlich wesentlich kompliziert wurde, aber nun doch zur beiderseitigen Befriedigung gelöst werden konnte.

Außerdem wurden gewisse Kompenationsgeschäfte vereinbart und ferner die anstehenden Fragen für die kommende Gestaltung der schweizerisch-polnischen Wirtschafts- und Finanzbeziehungen abgeklärt. Ansatz nächster Woche trifft nun eine polnische Delegation in Bern ein, um die Verhandlungen für einen Vertransabschluß aufzunehmen. Ob ein eigenständiges Clearing aufzustellen oder ob es bloß zu einem Kompensationsabkommen reicht, hängt nicht zuletzt von Verhandlungen über die Frachtenverrechnung ab, die Polen gegenwärtig mit Deutschland führt.

Der polnisch-englische Handel.

Auf Grund engerlicher Angaben hat sich der Warenaustausch zwischen Polen und England in den drei ersten Vierteljahren wie folgt entwickelt:

Einfuhr aus Polen		Ausfuhr nach Polen		Saldo in Tausenden Pfund
1929	5284	3281		-2003
1930	4848	2010		-2838
1931	5244	2721		-2525
1932	7852	3826		-4026

Zu berücksichtigen ist, daß seit 14. März 1935 das neue Handelsabkommen verbindlich ist, dessen Auswirkungen sich schon 1935 zeigen; denn die Einfuhr aus Polen und die Ausfuhr nach Polen sind gestiegen. Im laufenden Jahre hat die englische Ausfuhr nach Polen fast die Höhe des ganzen Jahres 1929 erreicht, während die Einfuhr aus Polen erheblich die Einfuhr vom Jahre 1929 überschritten hat.

Weltproduktion von Blei und Zinn.

Das internationale Handelsinstitut in Brüssel veröffentlicht eine Statistik der Weltproduktion für Blei und Zinn. Wie aus den Angaben hervorgeht, zeigt die Produktion seit vier Jahren eine steigende Tendenz. Im Jahre 1935 belief sich die Gesamtproduktion an Blei auf 1413 000 Tonnen. In den ersten neun Monaten dieses Jahres betrug die Produktion 1 065 000 Tonnen. Anteil betrug im Vorjahr 18 000 Tonnen. Hauptproduzenten waren Mexiko, Kanada, Australien, USA und Deutschland. Auch die Weltproduktion an Zinn zeigt eine Steigerung auf. Im Jahre 1935 betrug sie 1 346 000 Tonnen und in den ersten neun Monaten dieses Jahres 1 092 000 Tonnen. Hauptproduzenten waren USA, Belgien und Australien. Die polnische Produktion betrug im Vorjahr 85 000 Tonnen und in den ersten neun Monaten dieses Jahres 68 000 Tonnen.

Rundschau des Staatsbürgers.

Ermäßigte Pässe für mehrmalige Ausreisen.

Das Inneministerium hat sich, woran nochmals erinnert wird, das Recht vorbehalten, ermäßigte langfristige Pässe mit dem Recht mehrmaliger Ausreisen selbst auszuerufen. Die soll um einen solchen Paß bewerbenden Kaufleute und Industriellen haben den Antrag an die auständigen Industrie- und Handelskammer einzulegen, die festzustellen hat, daß der betreffende Betrieb häufigere Reisen nach dem Auslande erfordert. Die Eingaben werden durch das Inneministerium auf Grund der Anträge der Stadtkammern entschieden.

Wirtschaftsfragen der Vorweihnachtszeit.

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Das Rundfunkgeschäft, aus dessen Kreisen man seit mehr als Jahren eigentlich mehr Klagen als erfreuliche Nachrichten erhält, scheint sich angesichts des bevorstehenden Weihnachtsgeschäfts besser anzulassen, als man vorher annahm. Es ist eine starke Entlastung sowohl im Groß- wie im Einzelhandel festzustellen und eine Reihe von Großfirmen sind überhaupt bereits ausverkauft, so daß sie für neue Aufträge Februarlieferstermine verlangen. Diese über Erwartungen hinaus liegende Entwicklung wird zum Teil darauf zurückgeführt, daß die Rundfunkwirtschaft vom Olympiageschäft erheblichen Nutzen gehabt habe. Im einzelnen wird erfassbar, daß die Qualitätsansprüche an die gekauften Rundfunkapparate höher werden. Das Interesse an den mittleren Preislagen wächst. Dagegen zeigen sich beim Volksempfängergeschäft Merkmale eines langsamem Rückgangs. Die Kreise, für die der Volksempfänger geschaffen wurde, sind wohl allmählich vollständig erfaßt. Aber selbstverständlich wird der Volksempfängerabsatz, wenn auch nicht mehr in der Stärke, wie unmittelbar nach der Einführung dieses neuen Gerätes, laufend weitergehen.

Besonders erfreulich ist, daß auch der Export der Rundfunkindustrie sich gut entwickelt hat. Hier kommen in erster Linie besonders hochwertige Qualitätsgeräte in Betracht. In billigen Geräten, für die die Konkurrenz auf dem Weltmarkt ohnedies immer schon sehr heftig war, machen manche Staaten, namentlich in Ost- und Südosteuropa, sich in zunehmendem Maße selbstständig.

In diesem Augenblick liegt gerade die Gesamtübersicht über den Welthandel im dritten Vierteljahr 1936 vor. Der Menge nach zeigt die Warenbewegung der an der Statistik beteiligten 52 Länder gegen das vorangegangene Vierteljahr eine Steigerung um etwa 2 Prozent, gegenüber dem dritten Vierteljahr 1935 um etwa 5 Prozent. Wenn man die Umsatzwerte berechnet, ergibt sich eine Erhöhung um 4,1 bzw. um 10 Prozent. Mengenmäßig ist die Bevölkerung also recht bescheiden und man wird kaum davon reden können, daß der Welthandel sich aus seiner Lethargie bereits befreit hätte. Die größere Steigerung der Umsatzwerte zeigt aber, daß ein allgemeines Ansteigen der Preise erfolgt ist und vielleicht kann man daraus Schluß auf eine kommende weitere Konjunkturverbesserung ziehen, denn da an diesen Preisetwicklungen die Rohstoffe einen beträchtlichen Anteil haben, ist eine Erhöhung der Kaufkraft der Rohstoffländer, die ja in gewissem Umfang jetzt schon zu beobachten ist, auch für die nächste Zukunft noch zu erwarten.

In wirtschaftlichen Kreisen hat man sich neuerdings wieder mit der nun schon zwei Monate zurückliegenden Abwertung in den Goldblöckländern beschäftigt. Anlaß dazu war der Umstand, daß Holland, Belgien und die Schweiz jetzt dem Währungsabschluß — wenn man es so nennen darf — zwischen Frankreich, England und den Vereinigten Staaten von Amerika beigetreten sind. Es wäre aber immer noch falsch, die Sache so darzustellen, als sei nunmehr ein neuer Goldstandard gefunden, und als sei völlige Verhüllung auf dem Währungsgebiet eingetreten. Man weiß ja, daß dies sogenannte Abkommen zwischen Frankreich, England und USA jeden Tag ein wenig wieder aufgehoben werden kann. Zu übrigens muß man sich darüber klar sein, daß alle diese Währungsvereinbarungen wirtschaftlich so lange nicht durchschlagen, als nicht die verschiedenen Hemmnisse aus dem Wege geräumt sind, die einem Ausgleich auf dem Gebiete des Warenverkehrs im Wege

sind. Solange auf einem Teil der Länder eine Riesenlast an Schulden ruht, ein anderer Teil standt seine ebenso riesengroßen Forderungen präsentiert, ist eine normale wirtschaftliche Zusammenarbeit unmöglich. Man mag für die Währung vereinbaren was man will, solange dieser Zustand besteht, werden Gold und Waren über den Kreis der Beteiligten nicht weit hinwegkommen. Das Kernproblem der kritischen Lage der Weltwirtschaft ist nicht das der Währungen, sondern das der Schulden. Wenn man für dieses eine brauchbare und wirtschaftlich vernünftige Lösung findet, dann spielt sich die Währungsfrage von selbst wieder ein.

Angesichts des lebhaften Interesses, das die Durchführung des deutschen Bierjahresplanes in der Öffentlichkeit erregt, darf zur Vermeidung von Mißverständnissen auf eine bemerkenswerte Rede hingewiesen werden, die Reichsbankdirektor Bleissing in der Verwaltungsschule Bremen vor etwa acht Tagen hielt. Er wies darauf hin, daß der Bierjahresplan gleichbedeutend sei mit der Aufgabe des Alkoholhandels. Deutschland denkt nicht daran, sich aus Borem genommen zu haben für ein autarkisches Ziel von der Welt zurückzuziehen, sondern es wolle nur das mit den Mitteln seiner Technik und Chemie soweit wie möglich aufholen, was andere Staaten von Natur aus besitzen, sei es in eigenen Landen, sei es in ihren Kolonialgebieten. Selbst in Bezug auf die Herstellung synthetischer Rohstoffe mache Deutschland nichts, was die anderen Länder nicht zum Teil auch tun. Am übrigen könne das Ausland sich völlig beruhigen. Der Lebensstandard des deutschen Volkes sei unbeschränkt steigerungsfähig und damit auch der deutsche Alkoholhandel, das Rohstoffproblem anbetrifft, so verwies Bleissing im übrigen erneut darauf, daß der Besitz eigener Kolonien uns seine Lösung erheblich erleichtern würde. Solange wir die aber nicht haben, bleibe uns nichts anderes übrig, als den eingeschlagenen Weg der Erschließung unserer heimischen Rohstoffquellen weiterzugehen.

Rauhfuttermangel in Polen. Obwohl die Weideflächen in Polen etwa 20 Prozent der gesamten Bodenfläche des Landes einnehmen, ist in den letzten Jahren ein Rauhfuttermangel zu verzeichnen gewesen. Im Jahre 1935 wurden insgesamt 112 Millionen Hektar ausersehen, während nach dem Stande der Viehhaltungen der Bedarf sich auf 130 Millionen Hektar belte, so daß 18 Millionen Hektar fehlten. Im Zusammenhang mit diesem Stande der Dinge hat der Verband der Landwirtschaftskammern dem polnischen Landwirtschaftsminister eine Denkschrift überreicht, in der die Notwendigkeit der Durchführung einer großen Meliorationsaktion für die Wiesen- und Weideflächen dargelegt wird, um in Zukunft einem Rauhfuttermangel zu entgehen.

Hansmonopol in Italien. Die italienische Regierung hat ein Gesetz veröffentlicht, durch welches in Italien ein Hansmonopol eingeführt wird. Als höchstes Kontrollorgan und gleichzeitig als Organ für Produktionsregelung gilt das „Staatliche Konföderatum zum Schutz der Hanfproduktion“. Aufgabe dieser Organisation ist es, jährlich die Fläche zu bestimmen, die zum Anbau von Hanf bestimmt ist. Das Institut erteilt ferner den Landwirten die Erlaubnis zum Anbau von Hanf, errichtet Niedergesetze, an welche alle Hanfproduzenten ihre Ernte abzuliefern haben. Am Schluss einer jeden Hanfsaison wird der Durchschnittspreis festgesetzt, das Institut vollzieht daraufhin die Berechnung mit den Produzenten.

Standardpreise: Roggen 688,5 g/l., (117,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinheit 69 g/l., (122,2 f. h.) zulässig 5%, Unreinigkeit, Hafer 63 g/l., (61-67 g/l., (112-113 f. h.) zulässig 1%, Unreinigkeit, Gerste 643-649 g/l., (108,9-109,9 f. h.) zulässig 2%, Unreinigkeit, Gerste 620,5-626,5 g/l., (105,1-106 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit.

Transaktionspreise:	
Roggen	20 to 19,50
Roggen	— to —
Roggen	— to —
Roggen	— to —
Hafer	30 to 16,30
Stand.-Weizen	— to —
gelbe Lupinen	— to —
Peluschen	— to —
Gerste 661-667 g/l.	— to —
Braunerde	— to —
Speiseflocke	— to —
Sonne-	— to —
blumenflocken	— to —

Richtpreise:

Roggen	19,00-19,25	Wetzelkleie, mittelg. 12,50-13,00
Standardweizen	24,75-25,00	Wetzelkleie, grob 13,75-14,00
a) Braunerde	24,00-25,00	Gerstenkleie 14,50-15,00
b) Einheitsgerste	—	Wintertraps 44,50-45,50
c) Gerste 661-667 g/l.	20,75-21,25	Rüben 41,50-43,50
d) Gerste 643-649 g/l.	20,50-20,75	blauer Mohn 62,00-65,00
e) " 620,5-626,5 g/l.	20,00-20,25	Senf 30,00-33,00
Hafer	16,25-16,50	Leinsamen 40,00-43,00
Roggen	16,25-16,50	Welschen 25,00-21,00
Auszugsmehl 0-30%	—	Widen 19,00-20,00
Roggem. I 0-50% 29,25-29,75	—	Geradella 100%
I 0-65% 27,75-28,25	—	Felderben 20,00-21,00
Roggem. II 50-65% 22,75-23,50	—	Vittoriaerben 21,00-24,00
Roggem. nachmehl 0-95% 22,50-23,25	—	Pollererben 21,00-24,00
über 95% 23,25-24,00	—	blaue Lupinen 10,00-11,00
Weiz-Ausz. 10-20% 40,75-42,25	—	Geißklee, unger. 12,50-13,50
IB 0-55% 39,75-39,50	—	Rotflee, unger. 100,00-120,00
IC 0-60% 38,25-38,75	—	Rotflee, 97% ger. 125,00-140,00
ID 0-65% 37,50-38,00	—	Speiseflockenflocken 3,50-4,00
IIA 20-55% 33,75-34,75	—	Speiseflockenflocken 3,00-3,50
IB20-85% 32,25-34,25	—	Kartoffelflocken 15,50-16,00
IC45-55% 32,25-33,25	—	Leinfuchen 21,00-21,50
IID45-65% 31,50-32,50	—</td	